| 7<br>Missions aided by S.P.G. in 1878. | 8<br>Missionaries. | 9<br>Annual Grant from S.P.G. | 10<br>Income from Local Contributions or Endowment. | 11<br>Is there<br>1. a Parsonage.<br>2. a Church,<br>3. both, or,<br>4. neither? | 12<br>Is there a Collection for Heathen Missions of S.P.G.? |
|---|---|---|---|---|---|
| Springvale | Revd D. B. Jenkinson | £316 | | School & Parsonage | No |
| Kilfallats | Revd H. Davis | £150 | | Do Do. | No |
| Richmond | Revd J. R. Ward * | £80 | No return owing to vacancy | Both | No |
| Umgeni & Sydenham | Revd T. Goodwin | £90 | £90 | Both | Yes |
| Verulam | Revd Joseph Taylor & Mrs | £90 | No returns | | No |
| St Faith's Durban | Mr J. A. Blain | £120 | | School-Chapel | No |
| St Augustine's Western | Mr C. Johnson | £100 | | School Chapel | No |
| Isleamb (Native) | John Kumalo | £50 | | | |
| Pinetown (Native) | Miss Walton | £50 | | | |
| Kearsney (Native) | Revd J. Mettaley | £63 | | | |

W Kennett Marriott Chaplain

* Appointment not yet sanctioned by Society

£ :- not to be printed in Ann. Report

C.M.

371

[*It is particularly requested that this letter of advice be posted so that it may reach the Treasurers before the Bills are presented for acceptance.*]

**DIOCESE OF** St. John's, Kaffraria

No. 111

34484 South Africa £0 7 0

Umtata. Jan 31st 1878

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 30 days' sight for £ 125 0 0 on account of the Society's Grant for the Diocese of St. John's for the three months ending Jan 31st 1878 being the quarter which amount has been appropriated to the ~~Missionaries~~ named in the annexed

Henry St. John

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
*19, Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT £ s. d. |
|---|---|---|---|
| 111 | Jan. 31st 1878 | The Standard Bank Pietermaritzburg | 125 0 0 |
| | | Amt of 3 Salaries & Postage to 31st Dec. Half-yearly | |

| 7<br>Missions aided by S.P.G. in 1878. | 8<br>Missionaries. | 9<br>Annual Grant from S.P.G. | 10<br>Income from Local Contributions or Endowment. | 11<br>Is there<br>1. a Parsonage,<br>2. a Church,<br>3 both, or,<br>4. neither? | 12<br>Is there a Collection for Heathen Missions of S.P.G.? |
|---|---|---|---|---|---|
| Springvale | Revd D. B. Jenkins | £316 | | School Ch. Parsonage | No |
| High flats | Revd H. Davis | £150 | | do do | No |
| Richmond | Revd J. R. Ward | £80 | No return owing to vacancy | Both | No |
| Umgeni & Sydenham | Revd J. Goodwin | £90 | £90 | Both | Yes |
| Verulam | Revd Joseph Taylor & Mrs | £90 | No returns | | No |
| St Saith's Durban | Mr J. A. Blair | £120 | | School-Chapel | No |
| St Augustine's Wesleyan | Mr C. Johnson | £100 | | School Chapel | No |
| Salem (Natal) | John Kumalo | £50 | | | |
| Pinetown (Natal) | Miss Wallen | £50 | | | |
| Kambula (Natal) | Revd J. Mechley | £63 | | | |

Kenneth Mearl Gibson

* Appointment not yet sanctioned by Society
∴ not to be printed in Ann Report
C.H.

371

371

[*It is particularly requested that this letter of advice be posted so that it may reach the Treasurers before the Bills are presented for acceptance.*]

**DIOCESE OF** S. John's, Kaffraria

No. 711

34484

South Africa

5070

Mutata. Jan 31st 1878

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 30 days' sight for £ 125 " 0 " 6 on account of the S.P.G. Society's Grant for the Diocese of St. John's for the three months ending Jan 31st 1878 my Salary which amount has been appropriated to the ~~Missionaries~~ named in the annexed statement.

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant.

Henry St. John'

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
19, *Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| 711 | Jan. 31st 1878 | The Natal Bank Pietermaritzburg<br>Re a/c of Salary of the Bishop of St. John's Kaffraria | 125 | 0 | 0 |

| Endowment. | 3. both, or, 4. neither? | Missions of S.P.G.? |
|---|---|---|
| | School C. | |

## *Diocese of* _____

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. | | Amount of Payment. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | From. | To. | £ | s. | d. |
| | | | | | | |

[*It is particularly requested that this letter of advice be posted so that it may reach the Treasurers before the Bills are presented for acceptance.*]

10238

**DIOCESE OF** St. Johns. Kaffraria

No. 715

3462

Umtata

April 6 1878

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 30 days' sight for £ 125 " 0 " 0 on account of the Society's Grant for the Diocese of St. Johns Kaffraria for the three months ending April 30 1878 which amount has been ~~appropriated to the Missionaries named in the annexed statement.~~ my salary

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant.

Henry St. Johns

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
19, *Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d |
|---|---|---|---|---|---|
| 715 | 6 April 1878 | Natal Bank Pietermaritzburg<br>Bishop's Salary for Qr 3. months ending April 30. 1878 | 125 | - | - |

*Diocese of* _____

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. | | Amount of Payment. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | From. | To. | £ | s. | d. |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | |

Letters of Advice

4823

3445?

St Augustine
Umtata
Kriz to me Town
Cape Colony
Jan 3. 1878

To the Treasurer
S.P.G.

Sir

I beg to inform you that I have this day drawn a bill on you for £102.17.6. being the amount of salary and allowance for quarter ending Dec 31. 1877

377

199

as follows. £ –

| | |
|---|---|
| Self Salary. | 56. 5 – 0 |
| allowance | 11. 17. 6 |
| F. Adobe Salary | 2 – 10 |
| M Zuete – | 3 |
| J. Banza – | 6 |
| J. Manton – | 15 – |
| Stephen adoni – | 22 – 10 |
| £ | 102. 17. 6 |

I am Sir
Yr faithful Obedt Servant
Brandt Key

3454 3/4

St Andrews Mission
Pondoland
4 January 18-/8

379

The Revd
The Secretary
S.P.G.

6191

Reverend & dear Sir

I beg to inform you that I have drawn the following bills upon the Treasurers of the Society, for the purposes as specified.

viz

1.– 31 Decr 1847. – £80. on account of six months salary for Revd J. Oxley Okland between 1 July & 31 Decr 1847.

2. 31 Decr 1847. – £25 on account of Ladies Association, for their agents salary between 1 July & 31 Decr 1847.

These bills are drawn in favour of the Revd Harry Okland.

I have the Honor to be
Revd & dear Sir
Yours faithfully

J Oxley Okland
Resident Missionary

£99 10–

Copied - Kaffraria K
Vol. I p. 83

381

W 615 38

Umtata

8 Jan. 1878

My dear Mr Bullock.

Thanks for your kind note of Nov. 24 which reached me on Sunday, the 29th last.

I sent a letter to you the previous mail with a revised distribution of the Block Grant for 1878, which it was necessary to make in consequence of the removal of Mr. Gardner. The war which is really spreading, & apparently more serious than ever, is very much disturbing the Church work in the whole District & Tembuland, & the Church Deacon is very much affected; his family has been sent to Pokanstown, & he is in fear which we trust will not be realized, of having St Mark's Mission destroyed. All persons are but affected by it here, but are pursuing their work. But the want & difficulty of transport will make things very dear & threatening as with a famine, & to this danger the long continued drought, which makes it very probable that we shall reap very little grain this year, add.

The work in the North of the diocese is prospering favourably, & with great vigour.

I proposed in my last that the increase to the Clergy should be increased 25 p.c. and the allowances should be dropped. This appears to

always appeared to me very objectionable, and its objectionable character came out very strongly in Gordon's case. I do not think it would be in any one's right to allow him to draw his pay. Came late the end of Dec. I have asked Gen. Forsyth to allow the full amount due to Headquarters to be drawn, instead of drawn quarterly, until the end of 1877. and to deduct the office expenses of Lt. Gordon from his. I. The cards for presents to Gen. from teaching all saints, & he has continued his work at Kangwha, Corea, receiving his ordinary remuneration. I would suggest that the matter should stand as it is, and that I be allowed to buy * the Cathedrals, Red Books, * This is a relief & W. Clerks' expenses, which they have incurred in escaping visits to Cape Saints, and that sent for to enable the travelling expenses of Mr. Green to the Islands, the Repair of Buildings, which are reported to have been left by the Gordons in a dilapidated condition.

I am very glad you found Mr. Gordon the £90 for 1878, that is, a grant sufficient to maintain a family for his boys. I think I should tell you, which I should not have done but for this new application on his part.

1. That Mr. Gordon without leave and Rule, does not know whether he asked leave of H.C.S., absolutely from Cape Saints for one year, and during that time draws his full salary and allowances both for Cape Saints & St. Albans.

2. That when I found him in actual distress for the means of educating his boys, I lent him during five Years, & became responsible for £25 for Security which Security could be settled. I found him on this account £75 before the S.I.S. Grant relieved him

3 I gave him £50 for the Repair of the Premises at Ile Sainte. Those Premises were Surrendered & taken up by a Lady of Scotland, who would not allow any Private person to Occupy Such a Residence.

4 We may say without exaggeration that the Embellishment of N. Garden during the short time of his return à Ile Sainte, & Mr Gosselin, has totally prevented him from forging small Notes to either Statement, - Ile Sainte & St. Gilbert, since he went to Reis W. Américain Franc early in 1876.

I cannot think that he has any claim whatever upon the Society to be allowed to Remain in Ile Sainte after he has actually left.

I am very sorry indeed that Mr. Gardner should have excited suspicion - unfounded, or that in Settling it he should have left it in the way he has.

I am writing to get the finances of the Revenue Stations under the direction of the Finance Board. We hope to be able to hold a Board Meeting soon. I believe it will be for the better ordering of the work if all public Accounts pass through the Sec. of the Finance Board.

I do not understand from your letter whether
you have pursued the mode of paying the £600
p.a. granted to the Central Station, by paying
it over to the K.C.A. Treasurer. I am particularly
anxious for peace, & believe the best
way to be able to give an relief both by
increasing the annual grant for our Canoes, in
accordance with my request by last letter, &
by working on a fresh platform for our ultimate
Victoria Line.

I am

Yours very faithfully

Henry M. Johns

1878 61-3

Lemlata.

9 Jan. 1878

My dear W. Bullock

I understand from your letter of 28. Nov. 1877 in which you say — "You stated that the £500 (five hundred pounds) which the Society has reserved for your School buildings or other suitable premises at your head quarters" — that it would not be agreeable to you the amount — I requested in a former letter to the K.C. as Treasurer, Comptoir Hamburg Zagen. I have therefore drawn a Bill for £500 in his favour which, if the amount has not been already paid, he will please present, if it has been

I do not understand from your letter whether
you have pursued the course of paying the $500
I lent to the Lecture Association, by keeping
it out of the K Co Treasury. I am perfectly
easy under cramps for funds, & hope the Soci-
ety will be able to pay me relief Bonds by
increasing the annual grant for in return in
accordance with my desires by last letter, &
by working on a fresh footing for our ensuing
Lecture Season.

I am

Yours very faithfully

Henry H. Sotheran

Gold Coast Africa

6153

3458

Dear Sir,

I am

Yours faithfully

Henry S. Johns

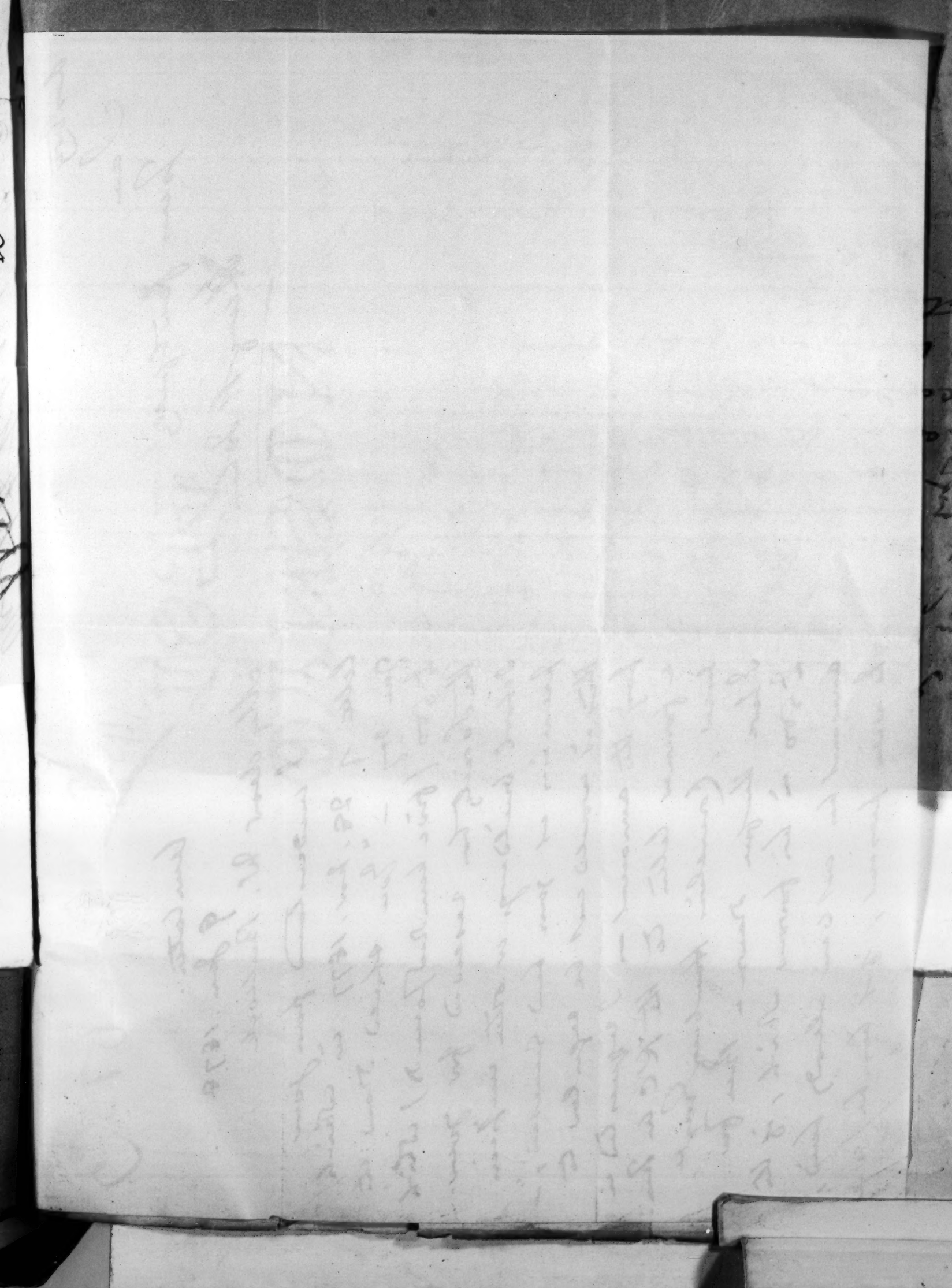
Lewisham.

9 Jan. 1878

My dear W. Bullock

I understand from your letter of 28. Nov. 1877 in which you say — "You stated that the £500 (five hundred pounds) which the Society has reserved for your School buildings or other purposes premises at your head quarters," — that it would not be regular to pay the amount — I suppose in a former letter to the K.C. as mentioned, Cornelius Hamburg Sage. I have therefore drawn a Bill for £500 in his favour which, if the amount has not been already paid, he will please present; if it has, he will

385



Case
No. 7.

5888

St Mark's - Transkei
South Africa
Jany 16 1878

My Dear Sir Bulkeley

I am sorry that my many duties prevent my writing to you more fully, on matters which I cannot publish, but as I am rather closely run as to money matters at present, only to the disturbed state of the country, and I dont care to apply officially through the Bishop, until I know that there is a likelihood of the S.P.G. helping me, I take the liberty of laying my simple case before you.

367

duty to the Right Bishop. I have been obliged to send away during the past fourteen months -

1st in Dec 1876. My Uncle Francis.

2nd in July 1876. Mrs Peters only -

3 in Dec 1877. Mrs Peters again

Without reference to the first and second named cards, I may say that Mrs Peters pays from the 5. Pictures that cost me not less than £13/1 -

and that she and my youngest daughter have to pay £16/1 - a month for board and lodging alone in Pictures Hotel - My income is £260/1 and you will see that I have an encumbrance £58/1 - a year to allow upon - I am not clothing + keeping my wife.

My youngest daughter is at the Diocesan school for Girls and costs me for schooling + alone £80/1 a year. and twice the money to carry on at Music costs £20/1 - a year more -

If any grant available can be given for me, I shall be much relieved, as I could on allowance stand my daughters school expenses be granted - I should all well come right, as I am quite free from debt.

Pictures, and Peters Expenses, make no allowance for Clergymens Children at

[Attention is particularly requested to the instructions on page 4 as to filling up this form.]

**DIOCESE OF** [illegible]

No. [illegible]

[illegible]

[illegible] 1878

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you undermentioned Bills at 60 days' sight for £ [illegible] on account of the Society's Grant for the [illegible] for the Quarter ending [illegible] which amount has been appropriated to me in the annexed statement.

To the Treasurers of
The Society for the Propagation
of the Gospel in Foreign Parts,
19, Delahay Street, Westminster, S.W.

| No. of Bill | DATE. | NAME. | AMOUNT. £ s. d. |
|---|---|---|---|
| 959 | March 2nd | | [illegible] |

The Dawson School.

My Quarterly report and my annual account are in the Newton Press at Peters and there will be forwarded shortly, when the Settler is burnt in effigy on the Parade ground - by the Chief in whose County the Newton is, has rebelled against the Government.

Mr Marks is beneficiated - for food &c. but although there is fighting in three sides of us, I think none of the Chiefs will molest us as I am friendly with them all.

Mr Lucas has sent the Robbie tender in a waggon for Peters Employees, to live for security. I remain

Yours faithfully

H Watts

Dawson Wednesday

Dear Mr Deacon.

A report came to me at midnight that the Waikas intend attacking Narada this morning true or false I am just starting to see about it. If there is anything in it will let you know

Yours truly

Chas Heward

[Attention is particularly requested to the instructions on page 4 as to filling up this form.]

**DIOCESE OF**

No. 34655

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 60 days' sight for £ on account of the Society's Grant for the current year, which amount has been appropriated to the purposes mentioned in the annexed statement.

To the Treasurers of
The Society for the Propagation
of the Gospel in Foreign Parts,
19, Delahay Street, S.W.

| No. of Bill. | DATE. | AMOUNT. £ s. d. |
|---|---|---|
| 769 | March 2nd | [illegible] |

Rectory & the Right Revd. & I have been obliged to send away, during the first fourteen months -

1st in Dec 1876. My Uncle Francis -

2nd in July 1876. Mrs Peters only -

3 in Dec 1874. Mrs Peters again, without defence to the first and second counts, & Mrs Peters for Peters for my two Mrs. Peters Cost the Suit less than £12/1 - as Mrst the and my youngest daughter leave to pay £16/1 - a month for board and keeping alone in Pulborough - My income is £250/1 that you will see Mrst & leave in consequence £98/1 a year to allow us - I leave out clothing & for my wife.

My youngest daughter is at H Diocesan school for girls and costs me for schooling & alone £80/1 a year. and twice the amount to and from Mrst Monks costs £20/1 a year more -

If any funds available can be spared for me, I shall be much relieved, & should an allowance towards my daughters school expenses be granted - I should all with other Rectors, as I am quite free from debt.

Pulborough, Sussex
Expectation, Rector no allowance for Clergymans Children &

[Attention is particularly requested to the instructions on page 4 as to filling up this form.]

0237

**DIOCESE OF** St John South Africa

No. 34655

St Marks Pretoria 1878

March 29 18 78

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 30 days' sight for £ 19 7s 0. 0 on account of the Society's Grant for the Diocese of St John — for the Quarter ending March 31 18 78 which amount has been appropriated to the Missionaries named in the annexed statement.

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant,

Stamper Wales
Archdeacon of St Marks

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
19, *Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| 959 | March 29 | A Wales | 19 7 | — | — |

1878

Diocese of S. John South Africa

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. From | To | Amount of Payment. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| H Waters | St Marks | Jany 1 | Dec 31 | 62 | 10 | - |
| Rev P. Nursey | Do | " | " | 22 | 10 | - |
| J Umfelosi | " | " | " | 2 | 10 | - |
| Alfred Hamilton | Do | " | " | 4 | 10 | - |
| Nomapela | " | " | " | 1 | 10 | - |
| Mr Jane Mutikani | " | " | " | 1 | 10 | - |
| William Davis | Thongeni | " | " | 5 | - | - |
| Elizabeth Tabati | Do | " | " | 1 | 10 | - |
| Rd Magogo | Cofi-mureleni | " | " | 2 | 10 | - |
| J. Sibilali | Pamabeni | " | " | 3 | - | - |
| Dalumbuzi | Do | " | " | 3 | 6 | - |
| J Kubukeli | Cofi-mureleni | " | " | 3 | - | - |
| Jonas Mpukoba | Ekuhlebeni | " | " | 2 | 10 | - |
| Rev J. Nozika | Stolaus Institution | " | " | 18 | 15 | - |
| | | | £ | 134 | 10 | - |

391

# Diocese of St Johns South Africa. 1898

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. From | To | Amount of Payment. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Zululand | | | | | |
| J. Robertson | Ixopo | Jany 1 | June 31 | 2 | 60 | — |
| Lepine | " | " | " | 1 | 60 | — |
| D. Kumalo | Mbolemi | " | " | 2 | 60 | — |
| Lydia | Do | " | " | 1 | 60 | — |
| Eliza Rees | Do | " | " | | 16 | — |
| John Zigu | Kokana | " | " | | 16 | — |
| Mazann | Do | " | " | 1 | 60 | — |
| Alex. Tembu | Nyamukana | " | " | 3 | — | — |
| Paul Mambeo | Umbumbulu | " | " | 2 | 60 | — |
| Lydia | " | " | " | 1 | 60 | — |
| J. Benkazo | Umkomazi | " | " | 6 | — | — |
| C. Nonono | Umkobeleni | " | " | 5 | — | — |
| Emma Baba | Umzumbe | " | " | 1 | 60 | — |
| S. James | Umzinto | " | " | 10 | — | — |
| Alfred | Do | " | " | 2 | 6 | — |
| Lewis | Upper Umkomazi | | | 2 | 60 | — |
| Timoti | Do | " | " | 1 | 60 | — |
| Isabella | Kwa Gobo | " | " | 3 | — | — |
| J. Dube | Ifafa | " | " | 3 | — | — |
| D. Mtshali | Lobobo | " | " | | 15 | — |
| Jambram | do | " | " | 1 | 10 | — |
| Christian | Kokana | " | " | 3 | — | — |
| G. Mbuto | do | " | " | 1 | 10 | — |
| Petahi | Umpumulo | " | " | 1 | 60 | — |
| D. Hubbe | | | | £ 62 | 10 | 0 |

# SOCIETY FOR THE PROPAGATION OF THE GOSPEL,

19, DELAHAY STREET, WESTMINSTER, S.W.

## EXTRACTS FROM REGULATIONS.

COMPILED FOR THE INFORMATION OF THE SOCIETY'S CORRESPONDENTS AND MISSIONARIES.

### § 11. *Accounts, Bills, and Drafts.*

55. A separate account is to be kept of all grants from the Society, and they are not to be mixed in a general account with other funds of the Diocese.

56. The amount required for the payment of the salaries of the Missionaries is to be drawn at the end of each quarter by the Treasurer or Secretary, under the direction of the Committee.

58. Bills[1] are to be drawn payable thirty days after sight, and (*a*) where the grant is not dispensed through a Local Committee, they must be drawn by the recipient himself, and must state his station, and the period of service for which he is remunerated. (*b*) Where the grant is dispensed through a Local Committee, the amount of several salaries may be included in one bill, and the above particulars respecting each salary must be stated in the Letter of Advice[2] preceding or accompanying the bill.

60. A balance-sheet must be sent at the end of each year, showing the amount of bills drawn on the Society, and the actual expenditure on account of the Society's grant, and the balance (if any) remaining in hand; and receipts from the Missionaries and others must be sent as vouchers for the expenditure.

[1] Forms may be had on application.

## MEMORANDUM.

I. The Treasurers of the Society for the Propagation of the Gospel in Foreign Parts, desire to call the special attention of all persons authorized to draw Bills upon them, on account of Grants made by the Society, to the imperative necessity which exists for all Bills to be preceded or accompanied by the Letter of Advice, as required by Regulation 58, in the form prepared and supplied by the Society. A Letter of Advice following a Bill is of no use for the most important of the purposes for which it is required.

II. In the case of Bills from India or other places which have communication with England by several routes, it is essential that the Advice should always be posted so as to go by the quickest route, and thus under any circumstances reach the Treasurers by the same mail which brings the Bills from the Merchants; as otherwise the Bills run the risk of not being promptly accepted for want of it. When the drawer of a Bill has once parted with it, he ought to act as if it was certain that it will reach London by the quickest possible route.

III. In any case of Forgery or other tampering with Bills, the Letter of Advice forms the only safeguard to the Treasurers against accepting Bills not properly drawn or authorized; and the credit of the Society and of its correspondents abroad is damaged if suspicion attaches to any Bills from neglect of those precautions, which the drawers only can supply through the medium of a Letter of Advice, properly filled up and despatched by the quickest route to the Treasurers, in the Society's Office in London, at the same time as the Bills are drawn.

PHILIP CAZENOVE,
JOHN EDWARD KEMPE,
HENRY BARNETT,
} *Treasurers.*

[Attention is particularly requested to the instructions on page 4 as to filling up this form.]

393

DIOCESE OF S.S. Solomé, Kaffraria.

No. 960

34686 10234

March 30 1878

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 30 days' sight for £ 62. 10 — 0 on account of the Society's Grant for the Diocese of S.S. Solomé, S. Africa for the 1/2 Year ending March 30. 1878 which amount has been appropriated to the Missionaries named in the annexed statement.

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant,

Henry Waters

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
19, *Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| 960 | March 30 | Henry Waters | 62. | 10. | 0 |

*Diocese of* S^t^ John's, S. Africa

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. From | To | Amount of Payment. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Henry Waters | S^t^ Mark's<br>S^t^ Alban's Grove | Oct 1 1878 | March 30 1879 | 62 | 10 | 0 |

*Diocese of* _____

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. | | Amount of Payment. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | From | To | £ | s. | d. |
| | | | | | | |

# SOCIETY FOR THE PROPAGATION OF THE GOSPEL,

19, DELAMAY STREET, WESTMINSTER, S.W.

---

## EXTRACTS FROM REGULATIONS

COMPILED FOR THE INFORMATION OF [illegible] AND

[illegible]

### § 11. *Accounts, Bills, and Drafts.*

58. [illegible]

59. [illegible]

60. [illegible]

61. [illegible]

62. [illegible]

63. [illegible]

64. [illegible]

65. [illegible]

66. [illegible]

---

[illegible]

I. The [illegible] desire to call the special [illegible] of Grants made by the Society [illegible] accompanied by the Letter [illegible] supplied by the Society. [illegible] which it is [illegible]

II. [illegible] of Bills from [illegible] have communication with England by several [illegible] should always be posted [illegible] by the quickest route, and their [illegible] from the Bloemfontein; as otherwise [illegible] being protested [illegible] for want of it. When the drawer of a Bill does [illegible] he ought to act as if it was certain that it will reach London by the quickest possible route.

III. In any case of forgery or other tampering with Bills, the Letter of Advice forms the only safeguard to the Treasurers against accepting Bills [illegible] or unauthorized; and the credit of the Society and of its correspondents abroad is [illegible] attaches to any Bills from neglect of these precautions. [illegible] the Treasurers only [illegible] through the medium of a Letter of Advice, properly filled up and despatched by the [illegible] Treasurers, in the Society's Office in London, at the [illegible] the Bills are drawn.

PHILIP CAZENOVE,
JOHN EDWARD KEMPE,
HENRY BARNETT,
} *Treasurers.*

34684

8 Augustus Gould
Kings Mills Tobacco
S. Africa
102 92

April 2nd 1878

To the Treasurer
S P G—

Sir,

I have the honour to advise you that I have this day drawn a bill on S.P.G. for the Quarter's Salary ending March 31 - 1878, of myself and native deacon and teacher in this district for the amount of £ 107 - 7 - 6. which will be forwarded to you by the Oriental Bank Corporation Grahamstown

39

Sir

I have the honor to be your obedient servant

Brandt Key

Details

| | | |
|---|---|---|
| Salary | Self | £ 56 . 5 - |
| Incidentals | | 11 . 17 . 6 |
| Teacher | St Augustine & St Paul | 12 . 5 - |
| | | 22 . 10 . |
| Rev. S. Adonis | | |
| Miss Lubeka, as per grant from July 1877. | | 4 . 10 . |
| | | £ 107 7 . 6 |

*[It is particularly requested that this letter of advice be posted so that it may reach the Treasurers before the Bills are presented for acceptance.]*

394

**DIOCESE OF** S. Johns, Kaffraria

No. 714

34685

Umtata

April 6 1878

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 30 days' sight for £ 78 .. 10 .. 0 on account of the Society's Grant for the Diocese of S. Johns Kaffraria for the Quarter ending March 31 1878 which amount has been appropriated to the Missionaries named in the annexed statement.

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant.

Henry S. Johns

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
*19, Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d |
|---|---|---|---|---|---|
| 714 | 30 March 1878 | Standard Bank King Williams Town. | | | |
| | | All Saints. | | | |
| | | J.W. Green 3rd Salary Native Teacher. | 50 | - | - |
| | | St Albans Native Teacher | 13 | 15 | 0 |
| | | Weldevende. Kaffraria Lavender. | 12 | 5 | - |
| | | | 2 | 10 | |
| | | | 78 | 10 | |

Sir

Your obedient servant

Brandt Key

Details

| | | |
|---|---|---|
| Salary, | Self. | £ 56 · 5 · |
| Incidentals | | 11 " 17 6 |
| Teacher, | St Augustine & St Paul | 12 " 5 · |
| Rev. S. Adams | | 22 · 10. |
| Miss Lubeka as pergant from July 1877. | | 4 " 10, |
| | | £107 7 · 6 |

[*It is particularly requested that this letter of advice be posted so that it may reach the Treasurers before the Bills are presented for acceptance.*]

394

**DIOCESE OF** S. Johns, Kaffraria

No. 714

34685

Umtata

April 6 1878

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 30 days' sight for £ 78 .. 10 .. 0 on account of the Society's Grant for the Diocese of S. Johns Kaffraria for the Quarter ending March 31 1878 which amount has been appropriated to the Missionaries named in the annexed statement.

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant.

Henry S. Johns

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
*19, Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d |
|---|---|---|---|---|---|
| 714 | 30 March 1878 | Standard Bank King Williams Town. | | | |
| | | All Saints. | | | |
| | | J. W. Green 3rd salary | 50 | - | - |
| | | Native Teachers. | 13 | 15 | 0 |
| | | St Albans | | | |
| | | Native Teachers | 12 | 5 | - |
| | | Weldevreden. Kaffraria | | | |
| | | Lawerette. | 2 | 10 | |
| | | | 78 | 10 | 0 |

*Diocese of* _____

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. | | Amount of Payment. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | From. | To. | £ | s. | d. |
| | | | | | | |

3476 6/7

St Andrews Mission
Mondoland
Natal

S. A

25 April 1878.

The Revd
The Secretary
S.—P.—G

401

For Treasurers.

Revd & dear Sir

I beg to inform you that I have this day drawn the undermentioned bills upon your Society.

1. For £50. for my quarters salary to 31 March 1878

2. For £15 for a quarters salary of the agent of Ladies Association to 31 March 1878 — This bill is to be placed to account Ladies assaciation

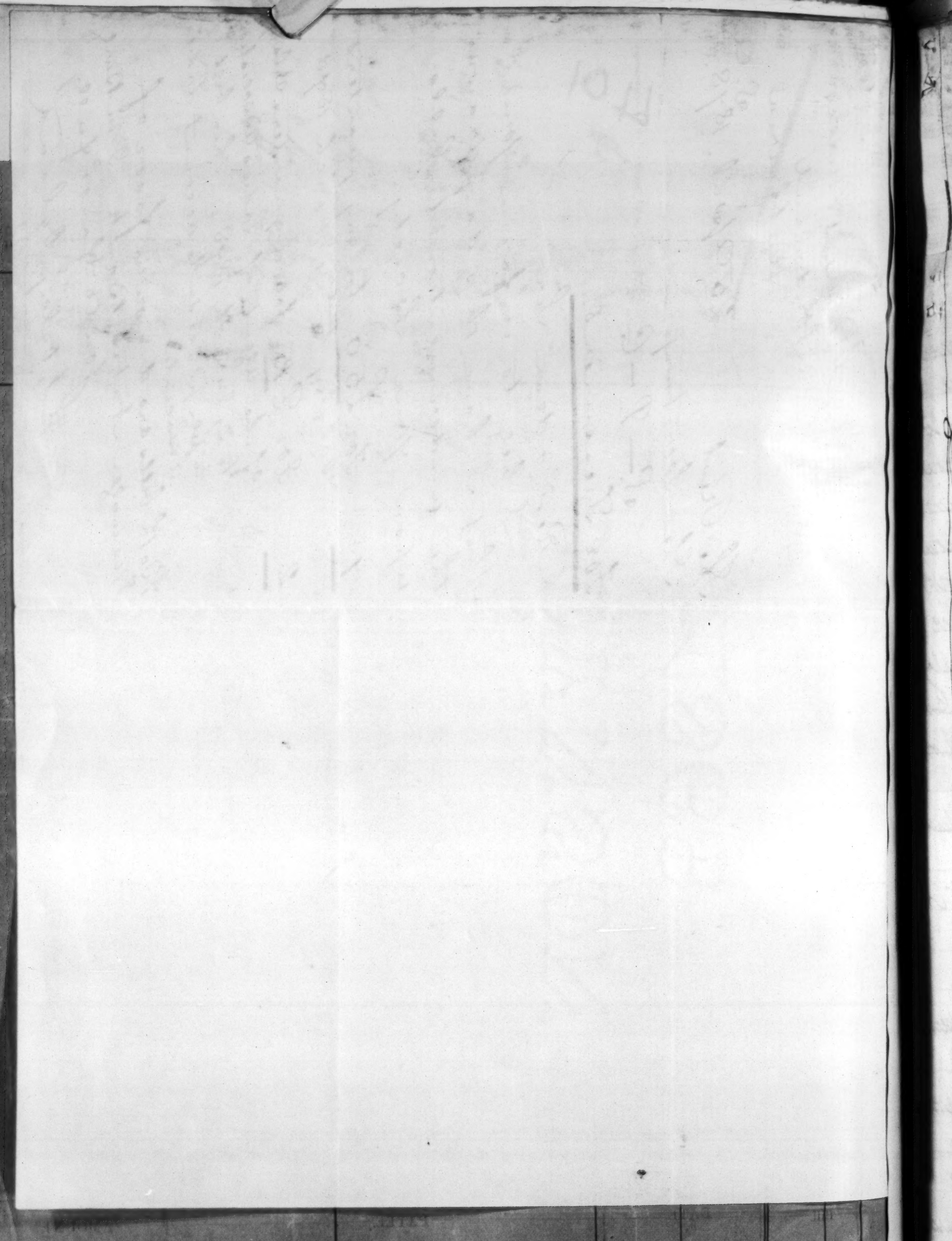
Nov 11/8 1878

Both bills are drawn in favor of Manager Natal Bank P Mt Burg.

Yours faithfully

F. Ogley Oxford

401



held at Umtata on the 24th April, 1878.

No. 45.
Blue Copied
Kaffraria R.
Vol. I. p. 85

1878
Umtata.
May 23rd 1878.

403

My dear Mr. Bullock,

I enclose you a copy of two minutes made at our Finance Board lately held, which I hope the Society will agree to.

All Saints' has been very unfortunately situated, first, through the abrupt departure of Mr. Gordon, & the confusion in which everything was left;- 2nd the Kafir war, the native Chief in the neighbourhood being unsettled; 3rd the illness of Mr. Green, which, together with the war, prevented his getting to All Saints until quite lately.

I feel more & more strongly that for the well ordering of the several stations, it is very desirable that all accounts should pass through the Finance Board, & that the principle of allowances be abandoned for a larger fixed salary.

There is still an unexpended balance, which we hope to appropriate before the end of the year.

We are in great want of a good man for Tsigoland. There is the £200 a year from your Block Grant. The difficulty is the starting the central mission, for which we have no funds. The Missionary must have a house,

It is even more important than ev
as the people require especial care
now the war is approaching we must,
an end. We want a strong, vigoro
man, who is not afraid of roughin
it; he should not be too young, & sho
have been accustomed to parish wor
Of course a man who has spent fiv
or six years in the Colony, especial
in the Mission field would be best. I
in Irigoland many speak Engli
& an intelligent man would get on
without much difficulty. The Archde
is much overworked; & should he be
disabled, I do not see how his work
to be done.

You will be sorry to hear
that Mr. Broadbent is very ill, not expe
to recover. He will be a great loss indeed.

Many thanks for the expres
of your sympathy. But the war troubles
have not really reached us: we have
only had to sympathise with suffere
& feel at times the trials of alarms.

I am,

Yours faithfully,

Henry R. Johns

Writ 12974/78

403

St. Johns. Umtata.

At a meeting of the Diocesan Finance Board, held at Umtata on the 27th. April, 1878.

In the matter of the unappropriated Balance of the S.P.G. Block Grant for 1878, it was resolved, subject to the approval of S.P.G., –

"That £50 be devoted to meet the Travelling Expenses of the Rev. T. V. Green to All Saints' Mission Station."

Resolved, –

"That, the Archdeacon having reported the Church Buildings at All Saints' to be in a very dilapidated condition, and in need of immediate repair, £100 of the Balance be devoted to that purpose."

E. K. Coakes.
Dioc. Sec.

28 May 1878.

Minutes passed by
Finance Board
April 27. 1878

*Supported by the* "EPISCOPAL CHURCH OF SCOTLAND," *the* "SOCIETY FOR THE PROPAGATION OF THE GOSPEL IN FOREIGN PARTS," *and by Voluntary Contributions.*

S. Mark's Mission,
TRANSKEI, SOUTH AFRICA.

3479/ 14078

June 6. 1878

To the Treasurer
S.P.G.

Gentlemen

I beg leave to inform You that I passed Your draft for £ 42-11-6. to the Standard Bank Corporation on the of May.

I have the honor to be
Your obliged Servant
H Waite
Archdeacon of St Marks

Secretary
Secretary S.P.G.

St. John's.

Minutes passed by
Finance Board
April 27. 1878

St. Johns. Umtata
1878

1861

St. Johns. Umtata
Viâ King Williams Town.
South Africa.
19 June 1878.

My dear Sir,

In reply to your Circular Letter, dated March, 1878, on the mode of selecting applicants for Missionary Work adopted by the Society, it does not appear to me that the mode is capable of improvement as a mode of selection.

But in order to ensure an efficient result, it is necessary that there should be adopted with it a system of Education for the work of the ministry in the Colonies, and especially for mission work among the heathen.

It is a mistake to suppose that young men or imperfectly educated men will do for the latter work. We want men of fixed character and principles, clear heads, & some experience, — not novices.

It will be always necessary to have from England a certain number of men, as learned as we can get them, to fill offices of importance. But England cannot supply the requisite number of missionaries.

To the
Rev^d. Prebendary Bullock,
Secretary S.P.G.

Missionaries for heathen work, nor is an Education in England such as would most fully qualify men for it. It is of the first importance to establish local Systems of Education, brought into connection with the English Church by its Teachers and Officers, by which Natives and others may be Educated for Church work.

This Education might not be as refined as that attainable at home; but it would supply, as no home Education could, a practical Knowledge suitable for the work.

Such a System would enable the Church to gather to itself many a European & Native who is now lost, and the actual Expenditure would, I believe, be found in the long run to be less. It takes a man fresh from England five years, upon an average, before he is able to enter fully into his work amongst the heathen. The outlay of these five years expended in educating a man already acquainted with the language & habits of the people & the circumstances of life in heathen lands, would be calculated to produce a much more real & efficient instrument. The persuasion that this view is the true one, grows upon me year by year, and must be my excuse for obtruding it upon you at the present time.

I am,

Yours faithfully,

Henry V. Johns

34976

St Augustines
Umpkulwe
Kwa Wm Jolwa
S. Africa
June 26. 1878.

Sir.

I beg to advise you that I have this day drawn bills on SPG to the amount of £10.7.-7:6. being my salary and that of native deacon and teacher for the ensuing June to Dec. 78. distinct: detail as below.

I am Sir.
Your obedient servant
Brandzley
Missionary

Details of Bill

| | |
|---|---|
| Self | £ 56. 5 |
| Stephen adoni native deacon | 22. 10. |
| 5 Native teachers | 16. 15 |
| Incidental expenses | 11. 17. 6. |
| | £ 107. 7. 6 |

Brandt Key

To the Treasurer
SPG

[*It is particularly requested that this letter of advice be posted so that it may reach the Treasurers before the Bills are presented for acceptance.*]

With 15222

# DIOCESE OF St. John's, Kaffraria, South Africa.

No. 716

Umtata, via King Williams Town, South Africa

27 June 1878

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bill at 30 days' sight for £ 161 .. 0 .. 0 on account of the Society's Grant for the Diocese of St. John's, Kaffraria, for the Quarter ending 30 June 1878 which amount has been appropriated to the Missionaries named in the annexed statement.

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant.

Henry St. John

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
*19, Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| 716 | 27 June 1878. | Standard Bank, Pieter-maritzburg | 161 | 0 | 0 |

Details of Bill

| | |
|---|---|
| Self — | £ 56 - 5 |
| Stephen admin native deacon | 22 - 10. |
| 5 Native teachers | 16 . 15 |
| Incidental expenses | 11 . 17 . 6. |
| | £ 107 . 7 . 6 |

Brandt Key

To the Treasurer
SPG

[*It is particularly requested that this letter of advice be posted so that it may reach the Treasurers before the Bills are presented for acceptance.*]

Cott 1522 413

# DIOCESE OF St. John's, Kaffraria, South Africa.

No. 716

Umtata, via King Williams Town, South Africa

27 June 1878

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bill, at 30 days' sight for £ 161 .. 0 .. 0 on account of the Society's Grant for the Diocese of St. John's, Kaffraria, for the Quarter ending 30 June 1878 which amount has been appropriated to the Missionaries named in the annexed statement.

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant.

Henry St. Johns

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
19, *Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d |
|---|---|---|---|---|---|
| 716 | 27 June 1878. | Standard Bank, Pieter-maritzburg | 161 | 0 | 0 |

# Diocese of St. John's. Kaffraria

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. From. | To. | Amount of Payment. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Rev. J. W. Green | All Saints' | April 1. | June 30 | 50 | 0 | 0 |
| Native Teachers: | | | | | | |
| Edw. Inkosi Yedwa | " | " | " | 6 | 0 | 0 |
| Peter Sigcu | " | " | " | 6 | 0 | 0 |
| Joseph Tinjiwe | " | " | " | 6 | 15 | 0 |
| Joseph Limana | " | " | " | 6 | 15 | 0 |
| Edw. Kxobo | " | " | " | 3 | 15 | 0 |
| Isaiah Tinjiwe | " | " | " | 1 | 5 | 0 |
| Mary Betizulu | " | " | " | . | 15 | 0 |
| M. A. Zazi | " | " | " | . | 15 | 0 |
| Thomas Ishakcila | " | " | " | 6 | 15 | 0 |
| Less Govt. Grant, Teacher's name not specified | | | | 88 | 15 | 0 |
| | | | | 5 | 0 | 0 |
| | | | £ | 83 | 15 | 0 |
| Rev. H. Waters | St. Alban's | April 1 | June 30 | 31 | 5 | 0 |
| Native Teachers: | | | | | | |
| Moses Naku | " | " | " | 5 | 10 | 0 |
| Constance Naku | " | " | " | 1 | 10 | 0 |
| Henry Dhluvana | " | " | " | 1 | 10 | 0 |
| Petros | " | " | " | 1 | 10 | 0 |
| Teacher & preacher at Makwababa | " | " | " | 2 | 5 | 0 |
| | | | £ | 43 | 10 | 0 |
| David Laverlott. | Kokstad | " | " | 2 | 10 | 0 |
| Rev. J. A. Broadbent. | Ensikeni | " | " | 31 | 5 | 0 |
| | | | TOTAL £ | 161 | 0 | 0 |

Diocese of St John Kaffraria

| | Period of Service for which Payment is made | Amount |
|---|---|---|
| | | |

[Attention is particularly requested to the instructions on page 4 as to filling up this form.]

DIOCESE OF St John Kaffraria 5240

No. 978

18

Dear Sirs,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 30 days' sight for £ 197 - 0 - 0 on account of the Society's Grant for the Diocese of St John for the Quarter ending June 30 1878 which amount has been appropriated to the Missionaries named in the annexed statement.

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant,

H Waller
Archdeacon of St John

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
19, *Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| 961 | June 27 | Oriental Bank | 197 | - | |

Diocese of St John. Kaffraria

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. From | To | Amount of Payment. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| H Bates (Rev) | St Marks | April 1 | June 30 | 62 | 10 | - |
| P. Myers (Rev) | " | " | " | 22 | 10 | |
| J. Jane | " | " | " | 5 | - | |
| H Lumbis | " | " | " | 4 | 10 | |
| Nomapela | " | " | " | 1 | 5 | |
| W. Davis | Tokazani | " | " | 5 | - | |
| J. Takata | " | " | " | 3 | | |
| J. Kubutkeli | Ogunuba | " | " | 3 | | |
| J. Siklati | Lunuba | " | " | 3 | - | |
| Lamula | " | " | " | 3 | 10 | |
| J. Koba | Whitta | " | " | 2 | 10 | |
| J. Nonka (Rev) | Hokuse | " | " | 18 | 10 | |
| | | | | £ 134 | 10 | |

St Marks

| DATE. | PAYEE | AMOUNT £ s. d. |
|---|---|---|
| | St Marks | 134-10- |
| | Fingoland | 62 10- |
| | | 197-0-0 |

Diocese of St John Kaffraria

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. From. | To. | Amount of Payment. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| J Rabenstein | Pirie | April 1 | June 30 | 2 | 10 | |
| Leslie | " | " | " | | | |
| S. Knobel | Mt Coke | " | " | 1 | 10 | |
| Layard | " | " | " | 2 | 10 | |
| Brena | Town Mt Coke | " | " | 1 | 10 | |
| Zelie | " | " | " | | 15 | |
| M Lang | Kotana | " | " | | 15 | |
| A Imbert | " | " | " | | | |
| Isabella Isabella | Ngamakwe | " | " | 1 | 10 | |
| N. Jordan | Ngqungqolwa | " | " | 2 | 10 | |
| Lynch | Clarkebury | " | " | 1 | 10 | |
| J Benekazi | " | " | " | 2 | 10 | |
| J Dyssel | Umtata | " | " | 1 | 10 | |
| A Dyssel | Berlin | " | " | 5 | | |
| Pumbani | " | " | " | 3 | | |
| Lehmann | Tsolo | " | " | 3 | | |
| J Dyssel | Baziya | " | " | 5 | | |
| Alfred | Tsojana | " | " | 1 | 10 | |
| Luther Range | " | " | " | 1 | 10 | |
| Paulina | Range | " | " | 2 | 5 | |
| Matshikiza | Emfundisweni | " | " | 3 | | |
| D Coko | Baziya | " | " | 1 | 10 | |
| Tebani | Caba | " | " | 3 | | |
| Dorcas | " | " | " | 3 | | |
| H. Jane | Mt Frere | " | " | 1 | 10 | |
| Jonathan | Range | " | " | 1 | | |
| Christian | Xobeni | " | " | 2 | | |
| | " | " | " | | 15 | |
| | | | | | 10 | |
| | | | £ | 62 | 10 | |

Tsolo Local

*Diocese of* _____

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. | | Amount of Payment. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | From. | To. | £ | s. | d. |

Copied: Kaffraria K
Vol. I. p. 87

421

15282

Umtata
27 June 1878

My dear Mr. Bullock.

I have drawn a B/E on the Treasurer in favor of service herewith sent.

You will see I draw for the two Stations the Saints & St. Albans. This I do at the request of the Superintendent, who wishes to have all the Funds of the Diocese, Station fees &c &c in the Fund of the Diocese, Station fees &c &c in the Fund. Perhaps this is the Board.

I very much deplore difficulty & confusion which has arisen in connection with Financial matters of the Saints & St. Albans. We cannot make out the details of the expenditure. We consider it will be better to have an inspector of accounts, the state of things during Jackson's time, & should speak with the two Superintendents of Kaffraria & W. Waters. This will enable us to put every thing clear by the end of another three months.

I went to see Mr. Green on his reaching the Saints to preside at a public meeting to the people were well disposed, and also to see what could be done to enable him to repair the Church, which are both in a serious state of dilapidation. This, showing as it did the good will of the people was very encouraging to Mr Green. He thanks the Kaffirs well, & I trust will make a good, earnest beginning.

1852

The Kafir Question is rather serious one, we suffer, each
one suffers. It has much unsettled us. And I am not
sure I shall be able to carry out my design of visiting
my District Finland Mr Lewis's district, this
winter, as I had hoped.

We are pretty in want of a Clergyman for Fort
Cox. I have not as yet succeeded in getting any one,
& the Church seems to be greatly unsuccessful. There
is a place vacant at Mr Impey's. A pious minded man
would be very happy indeed in doing it. The Lord
Bishop's income here we have any one to come, is £
£ 300, and a fine little Cottage in a
very desirable situation, so that Church Rates
& Tithe but little felt by any thing about a house. Fee
Day fees &c, - a married man could not,
could accept a post in a place that had no such dues.
We require at least to pay there the rent of a building
a house. No house under £ 60. I know if it could
they could not afford to pay the rent out of the stipend
income.

Another thing perhaps entire in the Bishop. I
have seen Mr. Brownlee's letter for the first time.
He has been very ill, & is so still. He may be
expecting for him to go to England, & has a year's
relief allowed, if indeed it were to be possible for him
to return to work here. He has had fever, which has
left a terrible effect on his brain, & he is not able
to manage his own affairs. With the Society allowing
any thing to go to England, or to Natal during the period
of vacancy &c. This illness may be very distressing

to his Lord. such a lovely character, which has caused him to be selected for Christ's work.

He will be much missed.

Mr. Slater is at present filling his post as Evangelist. He was ill at S.V. and requested to come into the Diocese to the Cathedral hoping to be under my medical care and hoping to help us in our work here. I believe he presented himself to the C.M.S before leaving England. He is a nice, earnest young man, but not strong; and both as regards to the medium of the language; he speaks it very well.

We are still prospering, but sadly cramped for want of funds. I had concluded not to go to England, and am glad I did, as just about the time when I should have left, the Gaiqua rebellion arose, & it would have been very trying to the people here for me to be away.

I am in very good health again now, and am working hard at the Revision of the Pleyndorp in Kaffern, and in getting a knowledge of this dialect.

I am

Yours very truly

Henry H. Jobson

423

[*It is particularly requested that this letter of advice be posted so that it may reach the Treasurers before the Bills are presented for acceptance.*]

# DIOCESE OF St. John's Kaffraria

No. 717

Umtata 15902

July 9. 1878

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 30 days' sight for £ 125..0..0 on account of the ~~Society's~~ S. Bill's Grant for the Diocese of St. John's for the quarter ending July 31 1878 ~~which amount has been appropriated to the Missionaries named in the annexed statement.~~ being my salary for the said quarter

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant.

Henry St. John's

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
19, *Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d |
|---|---|---|---|---|---|
| 717 | July 9 1878 | Natal Bank Pietermaritzburg | 125 | 0 | 0 |
| 5035 | | | | | |

*Diocese of* _____

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. | | Amount of Payment. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | From. | To. | £ | s. | d. |
| | | | | | | |

35082/3

B 80

St Andrews Mission
Mondoland
Kaffraria
S A
25 July 1878

The Revd
The Secretary
S. P. G.
For Treasurers.

Revd and dear Sir

I beg to inform you that I have this day drawn the undermentioned bills upon your Society.

1. - For £50 - for my quarters Salary to 30 June 1878.

2 - For £15 - for a quarters Salary of the agent of Ladies Association to 30 June 78
This bill is to be placed to account of Ladies Association.

Both bills are drawn in favor of Managers, Natal Bank. Pietermaritzburg

Yours faithfully
J. Ousley Kland
Missionary Priest

427

No. 95. Copied - Kaffraria R Vol. II 4t p. 91

1056

St. Johns. Umtata

2 August 1878.

My dear Mr. Bullock,

I enclose you an account of the appropriation of the Block Grant for this year, by which you will see that there remains still unappropriated £206. The reason of this balance will appear from the analysis.

The Finance Board was quite aware of the Society's rule on the subject of Buildings, - it was mentioned in the meeting & discussed. But they hoped that, under the circumstances, the Society would be willing to regard All Saints' in the light of a new station, and allow the sum in hand, resulting chiefly from the diminution of incidentals there, to be spent on that Mission. All the buildings, - the Church as well as the dwelling house, - are most dilapidated, and not inhabitable without considerable repairs. We had a meeting of the inhabitants around All Saints', attended by the Magistrate & other white men, & a large number of natives. About £100 was given at the time, of which £37 was in cash. We still hope, therefore, that the Society will allow the £100 for repairs.

You may perhaps wonder at the difficulties we have had to get our finance into order; but the utter confusion of all accounts at All Saints' and St. Alban's was such that we have only just succeeded in disentangling them. We have started afresh

Additional for Missionary to Tingoland, &c-



431

with our new men on a new basis. I feel convinced that the proper method will be for all accounts to pass through the Finance Board, & we are quietly working things round to that End.

You may also perhaps wonder why Tingoland is still unprovided for. The Archdeacon and I have been trying to get a man for it ever since you made the £200 grant to be used for the salary of a Missionary there if it appeared best. I am very anxious to get a good man. I wrote to the Archdeacon for minute particulars as to the local amounts raised, with the intention of asking you to get us a reliable missionary. He writes in reply that what will be required is £250 a year for a Missionary, £200 towards a house, travelling expenses, say £50, to the place. He thinks that the people may raise £200 more for the house, & also enough to meet the travelling expenses incurred in visiting. I think you will see from this that with £200 a year only as income no mission can be established. The Archdeacon badly requires help. Mr Lomax, who came from Dordrecht for the express purpose of taking charge of our schools here, most extraordinarily now does not wish to be so engaged, but would wish to go to Tingoland, if the needful funds are forthcoming. Can the Society assist us in this matter?

I think it would be of great service to us if you could send us a sufficient number of the Rules of the Society with

regard to grants, that we may send a
copy to every Missionary. Most have
the loosest possible notion of funds, t
difficulties of raising them, and the ne
for their administration.

I am,

My dear Mr Bullock,

Yours faithfully,

Henry H Stone

# St. John's, Kaffraria. S.P.G. Block Grant.

| | | 1877 | | | 1878. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| St. Mark's and Tsigoland | | 879 | 10 | 0 | 879 | 10 | 0 |
| Additional for missionary to Tsigoland, appropriated * | | 200 | 0 | 0 | | | |
| All Saints': Salary + allowances, Rev. J. Gordon | | 309 | 0 | 0 | | | |
| Teachers | 135.0.0 | 135 | 0 | 0 | | | |
| Rev. T. W. Green | 200.0.0 | ------- | | | 335 | 0 | 0 |
| St. Augustine's: | | | | | | | |
| Rev. B. Key | 268.10.0 | | | | | | |
| Teachers | 49.0.0 | 317 | 10 | 0 | | | |
| * Klaas Lutseka | 18.0.0 | ------- | | | 335 | 10 | 0 |
| St. Alban's: Allowances | | 17 | 10 | 0 | | | |
| Rev. H. Waters | | 125 | 0 | 0 | 125 | 0 | 0 |
| Teachers | 37.0.0 | 37 | 0 | 0 | | | |
| * Moses Nakin | 12.0.0 | | | | 49 | 0 | 0 |
| Clydesdale: | | | | | | | |
| Rev. T. Button | 200.0.0 | 200 | 0 | 0 | | | |
| * Umehlwana's | 15.0.0 | - | - | - | 215 | 0 | 0 |
| St. Andrew's: | | | | | | | |
| Rev. J. O. Orland | 160.0.0 | 160 | 0 | 0 | | | |
| * Additional | 40.0.0 | ------- | | | 200 | 0 | 0 |
| Ensikeni: | | | | | | | |
| Rev. F. A. Broadbent | 100.0.0 | 100 | 0 | 0 | | | |
| * Additional | 25.0.0 | ------- | | | 125 | 0 | 0 |
| Kokstad: | | | | | | | |
| * D. Laverlott. | | | | | 10 | 0 | 0 |
| Unappropriated Balance | | | | | 206 | 10 | 0 |
| | £ | 2480 | 10 | 0 | 2480 | 10 | 0 |

— Of the Unappr.d Bal.; £50 was recommended by the Fin: Bd: for Rev. T. W. Green's Travelling Expenses, and £100 for Repairs or Rerection of Church Buildings at All Saints' —

[OVER

Analysis of unapp.d Balance:

From the Grant of £200:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Rev. N. Waters, still unmarried, | 25.0.0 | | |
| Ekgaukeni, impracticable at present, | 30.0.0 | | |
| Umanzi's, - not voted by Fin: Bd: as an annual payment | 25.0.0 | 80 | 0 0 |
| All Saints' Incidentals &c. dropped | 109.0.0 | 109 | 0 0 |
| St. Alban's - ditto - | 17.10.0 | 17 | 10 0 |
| | £ | 206 | 10 0 |

Note:

There are one or two further sums, such as the £15 voted for Ekgaukeni for half-year ending Dec 31. - which will be brought before the next meeting of the Finance Board for their consideration.

31 July 1878.

E.K. Cooke
Dioc.

Wks 17056

No. 98

35709

Bill No. 718.

Diocese of St. Johns, Kaffraria, South Africa.

St. Johns, Umtata.
3rd August. 1878.

Dear Sirs,

The Bishop of St. Johns desires me to inform you that he has this day drawn upon you a Bill of Exchange at 30 days' sight for £50, on account of the Society's Grant to this Diocese, which sum has been paid to the Rev. J. W. Green, as Travelling Expenses to All Saints' Mission.

Will you be kind enough to send us a supply of forms for Letters of Advice.

I am, Sirs,
Your obedient servant,
E. H. Loakes.
Diocesan Secretary.

To the Treasurers of
The Soc. for the Propn
of the Gospel in F. P.
19 Delahay St. Westminster. S.W.

Ekgaukeni, impracticable at present, 30. 0. 0

1939

St Augustine's
Mt Edgecombe
Natal
S. Africa
11 Sept 1878

To the Treasurers
of the Society for the
Propagation of the Gospel
19 Delahay Street
Westminster
London S.W.

Sir

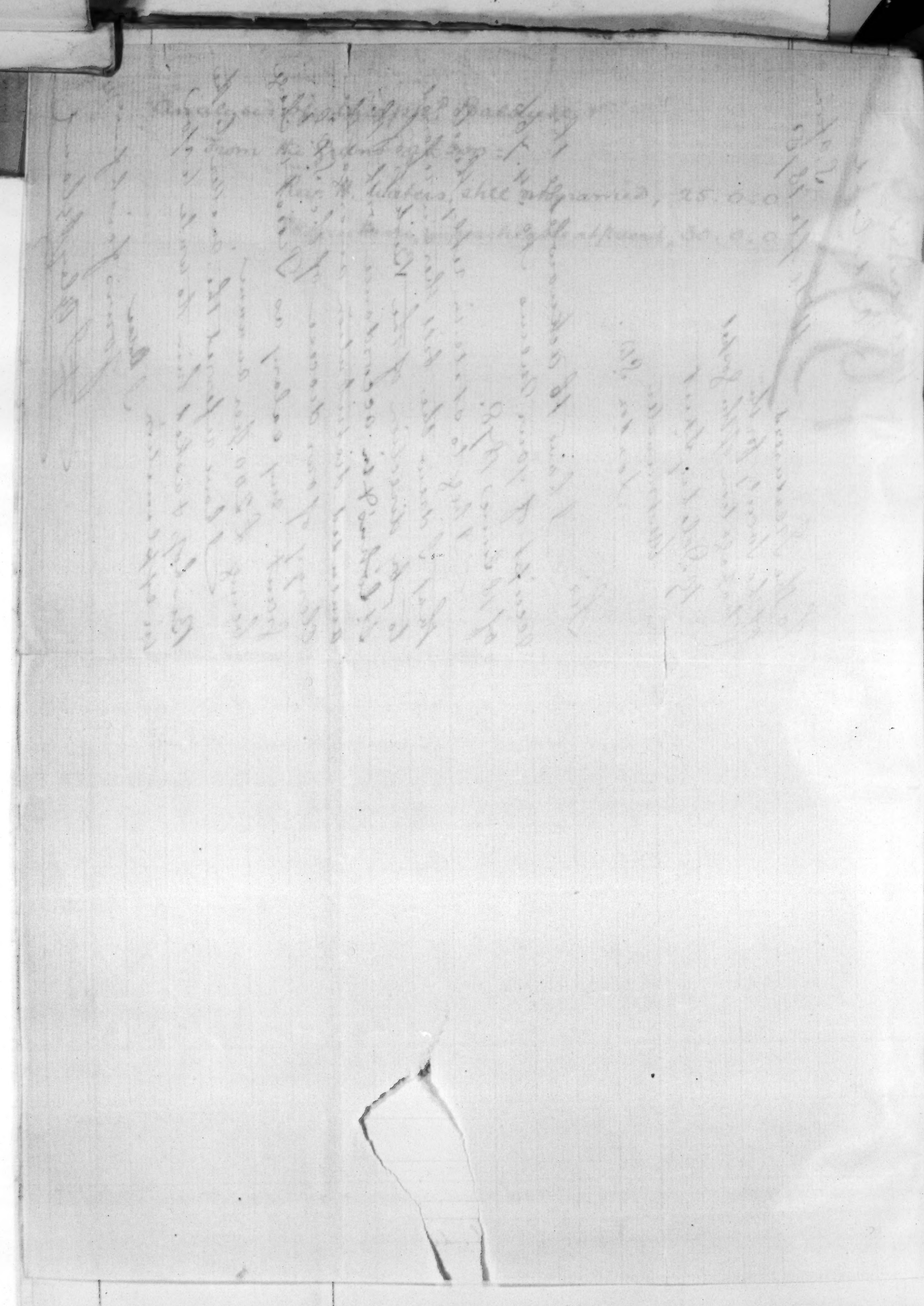
I have to acknowledge the receipt of your Memo No 34.766 of 18 June 1878.

I beg to state in reply thereto that I drew the bill therein referred to, by direction of the Bishop of St Johns & in accordance with the amended distribution amongst the Clergy of our diocese of the S.P.G. grant. my salary as Priest in charge being £200 per annum.

I have referred the matter to the Bishop & asked him to write to you in explanation

I have
Yours faithfully
J Oxley Oxland

437



To the Treasurers of the S.P.G.

439

1813

Cape

St. John's. Umtata.
via King William's Town.
South Africa.
11 September 1878.

My dear Mr. Bullock,

I am very sorry that the S.P.G. are unable to add to our Block Grant this year. It has been only by a great strain that I have been able to keep things in their actual position up to the present time, and the possibility of adding to our work is out of the question. There are openings in all directions, the time is passing, and it would seem as though, if once closed by our inability to do anything, they will be closed to the Church for an indefinite period, or even for ever.

I have already told you of Mr. Broadbent's serious illness, & I drew for him last quarter. I write now to say that while it is possible he may never be able to return to Mission work, it is also quite possible that he may recover completely after a year's rest; - and to ask you whether the Society will allow him any income during his year's rest, & at what rate, & whether they will fix any time at which such allowance shall cease. He has been a good, earnest, excellent Missionary, and has broken down under the severity of his labours and anxieties. He left for England on August 19. - If you conclude to allow him

441

any income, will you communicate with his sister, who came out to fetch him, and returned with him. Her address is

Miss Broadbent,
9 City Road,
Chester.

I have placed Mr Chater, formerly of Springvale, at Ensikeni for the present and hope you will allow him a salary. I have promised him £100 per annum. As there is not time to hear from you I shall draw for that amount at the end of this month.

Rev. J. O. Oxland has sent me a Memo. from the Treasurers to the effect that for the Quarter ending March 31. 1878, he drew £50 instead of £40, viz. at the rate of £200 instead of at the rate of £160 as formerly. Amongst other recommendations of the Finance Board for the appropriation of the S.P.G. Block Grant for 1878, was this that his salary of £200 p.a. should be paid out of that Grant. All the recommendations were adopted by the S.P.G. Mr Oxland was therefore quite right in drawing £50.

Pondoland is in a very unsettled state. Mrs Oxland and others of the Mission party had come to us for the Midsummer holidays, and it has not as yet been considered safe for them to return to St Andrew's. We hope however that they will be able to go back in a

few weeks. It has been a very unsett
and trying time throughout the Dioc
for the last year. It would appear th
we are about to enter on a new
order of things, and it will depend
upon the English and Scotch Chur
whether or not the Church of this
Diocese shall take its proper and
actually called for position in this
country.

I am,

Yours faithfully,

Henry T. Johns

No. 119 BILL No. 719 35 1838 19938

St. John's Kaffraria
- 26 Sept.r 1878. 473

To the Treasurers of the S.P.G.

Dear Sirs,

I beg to inform you that the Bishop of St. John's has drawn upon you this day a Bill of Exchange at 30 days' sight for £166 in favour of the Standard Bank, Pietermaritzburg, on account of the Society's grant to this Diocese for the Quarter ending September 30. 1878. The particulars are given below.

Two of the All Saints' Teachers, Isaiah Finjwa and Thos. Tyakela have been reported as "left," but Mr Green has been too busy to send particulars this Quarter.

Mr Chater's £25 has been drawn in accordance with his Lordship's letter to you of the 11th inst.

Charles Heber's salary of £15 p.a. was voted by the Finance Board in June 1877, but as the Bishops did not understand, till his last visit to Clydesdale, that he was working at Umehlwana's, his salary has not been drawn since the beginning of the year. Mr Button will draw for him in future.

I am, dear Sirs,

Your obedient Servant,

E.K. Coakes,

Dioc. Sec.

[Attention is particularly requested to the instructions on page 4 as to filling up this form.]

**DIOCESE OF** St John South Africa

No. 35273

St Marks Station

Sept 26 1878

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 30 days' sight for £ 197-0-0 on account of the Society's Grant for the Diocese of St John for the Quarter ending Sept 30 1878 which amount has been appropriated to the Missionaries named in the annexed statement.

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant,

Archdeacon of St Mark

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
19, *Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| 961 | Sept 26 | Oriental Banking Corporation | 197 | — | — |

Diocese of St Johns South Africa

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. From. | To. | Amount of Payment £ | s. |
|---|---|---|---|---|---|
| A Watts | St Marks | July 1 | Sept 30 | 62 | 10 |
| P. Mazizo Rev | " | " | " | 22 | 6 |
| P. Daniel | " | " | " | 5 | - |
| Nompela | " | " | " | 2 | 6 |
| P. Matikana | " | " | " | 1 | 60 |
| Peter Bosank | " | " | " | 1 | 60 |
| J. Kubutseli | Cape Town | " | " | 3 | |
| J. Jikilali | Cancobe | " | " | 3 | |
| J. Manning | Umtata | " | " | 3 | |
| Spiki | " | " | " | 1 | |
| Rev J. Banks | Stokes | " | " | 18 | 15 |
| J. Lane | Johnsons | " | " | 10 | |
| Jabez Kuse | | | | | 10 |
| | | | | 134 | 10 |

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant,

To the Treasurers of
The Society for the Propagation
of the Gospel in Foreign Parts,
19, Delahay Street, Westminster, London, S.W.

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|

[Attention is particularly ... filling up this form.]

447

Finland

Diocese of St Thos Lent Ashua

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. From | To | Amount of Payment. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Rebenstreins | Dixilinxi | Septr | Septr | 2 | 60 | - |
| Eliza | | " | " | | 15 | |
| D Thubbs | Mutolenis | " | " | 2 | 60 | |
| L Wood | | " | " | | 15 | |
| Lydia | Lower Dixinxi | " | " | 2 | 60 | |
| F. Kobus | Kobana | " | " | | 15 | |
| Jacob Tayo | Mikalaeni | " | " | 3 | | |
| Jane Smyth | do | " | " | 3 | | |
| A Peaches | Kpanakuma | " | " | 2 | 60 | |
| Selina Jordan | Hebe Zeba | " | " | 2 | 60 | |
| Sara Kumbi | do | " | " | | 15 | |
| J. Maganya | Longica | " | " | 3 | | |
| Mary | Dzaan | " | " | | 15 | |
| Isabella Sapara | Kpangolowa | " | " | 1 | 60 | |
| J Bonekazi | Tbeaka | " | " | 5 | | |
| Joseph Dalyn | Tojaya | " | " | 7 | 60 | |
| Alfred Kimbi | do | " | " | 2 | 5 | |
| Paulina | Gudbla | " | " | 1 | 60 | |
| Luke Banjo | Hanga | " | " | 3 | | |
| H Jini | do | " | " | 2 | - | |
| J. Patapellas | Bali | " | " | 3 | | |
| N. Jambawa | Dolobu | " | " | | 15 | - |
| Christian | do | " | " | 1 | 60 | |
| Daniel Cobo | Cabu | " | " | 3 | | |
| Debani | | " | " | 1 | 60 | |
| D. Hebbe | Wayuba | " | " | 1 | 60 | |
| F. Bayo | | " | " | 1 | 15 | |
| S. Dabolu | Dogoba | " | " | 1 | 10 | |
| | | | | £ 62 | 10 | |

# SOCIETY FOR THE PROPAGATION OF THE GOSPEL,

19, DELAHAY STREET, WESTMINSTER, S.W.

## EXTRACTS FROM REGULATIONS.

COMPILED FOR THE INFORMATION OF THE SOCIETY'S CORRESPONDENTS AND MISSIONARIES.

### § 11. *Accounts, Bills, and Drafts.*

55. A separate account is to be kept of all grants from the Society, and they are not to be mixed in a general account with other funds of the Diocese.

56. The amount required for the payment of the salaries of the Missionaries is to be drawn at the end of each quarter by the Treasurer or Secretary, under the direction of the Committee.

58. Bills[1] are to be drawn payable thirty days after sight, and (*a*) where the grant is not dispensed through a Local Committee, they must be drawn by the recipient himself, and must state his station, and the period of service for which he is remunerated. (*b*) Where the grant is dispensed through a Local Committee, the amount of several salaries may be included in one bill, and the above particulars respecting each salary must be stated in the Letter of Advice[2] preceding or accompanying the bill.

60. A balance-sheet must be sent at the end of each year, showing the amount of bills drawn on the Society, and the actual expenditure on account of the Society's grant, and the balance (if any) remaining in hand; and receipts from the Missionaries and others must be sent as vouchers for the expenditure.

[1] Forms may be had on application.
[2] Forms may be had on application.

## MEMORANDUM.

I. The Treasurers of the Society for the Propagation of the Gospel in Foreign Parts, desire to call the special attention of all persons authorized to draw Bills upon them, on account of Grants made by the Society, to the imperative necessity which exists for all Bills to be preceded or accompanied by the Letter of Advice, as required by Regulation 58, in the form prepared and supplied by the Society. A Letter of Advice following a Bill is of no use for the most important of the purposes for which it is required.

II. In the case of Bills from India or other places which have communication with England by several routes, it is essential that the Advice should always be posted so as to go by the quickest route, and thus under any circumstances reach the Treasurers by the same mail which brings the Bills from the Merchants; as otherwise the Bills run the risk of not being promptly accepted for want of it. When the drawer of a Bill has once parted with it, he ought to act as if it was certain that it will reach London by the quickest possible route.

III. In any case of Forgery or other tampering with Bills, the Letter of Advice forms the only safeguard to the Treasurers against accepting Bills not properly drawn or authorized; and the credit of the Society and of its correspondents abroad is damaged if suspicion attaches to any Bills from neglect of those precautions, which the drawers only can supply through the medium of a Letter of Advice, properly filled up and despatched by the quickest route to the Treasurers, in the Society's Office in London, at the same time as the Bills are drawn.

PHILIP CAZENOVE,
JOHN EDWARD KEMPE,
HENRY BARNETT,
} *Treasurers.*

[Attention is particularly requested to the instructions on page 4 as to filling up this form.]

1991

429

**DIOCESE OF** St. John's Kaffraria

No. 1

St. Augustine

3584 Sept 27 18 78

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 30 days' sight for £ 107-7-6 on account of the Society's Grant for the Diocese of for the Quarter ending September 30 18 78 which amount has been appropriated to the Missionaries named in the annexed statement.

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant,

Bransby Key

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
19, *Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1732 | Sept 27 1878 | Self Salary | 56 | 5 | – |
| | | Incidental Expenses | 11 | 17 | 6 |
| | | Teachers & catechists at St. Augustine & Park | 12 | 5 | |
| | | Alex Lubuka | 4 | 10 | |
| | | Rev. Stephen adonis Tolenkamma in Umhlonhlo's country | 22 | 10 | |
| | | | 107 | 7 | 6 |

*Diocese of* _____

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. | | Amount of Payment |
|---|---|---|---|---|
| | | From | To | £ s. |
| | | | | |

JOHN EDWARD KEMPE, } *Treasurers.*
HENRY BARNETT,

1. Its Total Population. 600,000 about

6. Amount of income last year available for church purposes in the diocese, whether derived from

451

# Diocese of St. John's. Kaffraria.

35238

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. From. | To. | Amount of Payment. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Rev. J. W. Green | all Saints' | July 1 | Sept 30. | 50 | 0 | 0 |
| | Ed. Itukosi Ypeova | " | " | | | |
| Edw. Itukosi Ypeova | " | " | " | 6 | 0 | 0 |
| Peter Sigcu | " | " | " | 6 | 0 | 0 |
| Joseph Tinjiive | " | " | " | 6 | 15 | 0 |
| Joseph Ngaye Zwina | (alias Limana) " | " | " | 1 | 15 | 0 |
| Edw. Kfobo | " | " | " | 3 | 15 | 0 |
| Isaiah Tinjiive | " | " | " | 1 | 5 | 0 |
| Mary Bekizulu | " | " | " | . | 15 | 0 |
| M. A. Zazi | " | " | " | . | 15 | 0 |
| Thos. Tyakeila | " | " | " | 6 | 15 | 0 |
| | | | Total | 83 | 15 | 0 |
| Rev. H. Waters | St. Allan's | " | " | 31 | 5 | 0 |
| Moses Naku | " | " | " | 5 | 10 | 0 |
| Constance Naku | " | " | " | 1 | 10 | 0 |
| Henry Dhluanca | Makwalala | " | " | 2 | 12 | 6 |
| James | " | " | " | 2 | 12 | 6 |
| | | | Total | 43 | 10 | 0 |
| D. Laverton | Welderede, Kokstad. | " | " | 2 | 10 | 0 |
| Mr. Chater | Ensikeni | " | " | 25 | 0 | 0 |
| Charles Heber | Umehluana's, Clydesdale. | Jan 1 | " | 11 | 5 | 0 |
| | | | | 166 | 0 | 0 |

*Diocese of* _____

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. | | Amount of Payment. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | From. | To. | £ | s. | d. |
| | | | | | | |

This leaf to be detached and sent, with the application, so as to reach the Society before March 1, 18

*(But if the answer to any particular inquiry be the same as was given last year, it will suffice to refer for such particulars to that answer).*

# Diocese of St. John's, Kaffraria

Date ~~31 December~~ 1878 (Most of the Returns from which this was posted were for the year ending 30 Sept. 1878)

1. Its Total Population. 600,000 circ.

2. Members of the Church of England Betw 5 + 6 thousand

3. Communicants . . . about 1600+

4. Clergy. Bishop, 15 Clergy, 10 European Catechists and 83 Native Teachers.

5. Parishes or Missions 9 and 44 outstations

6. Amount of income last year available for church purposes in the diocese, whether derived from

(a) Local Endowments and Contributions Only partial Returns.

(b) Colonial or Imperial Treasury . . 1300.0.0+

(c) Grant from S.P.G. . . . . 2480.0.0

(d) Special Funds raised in England whether remitted through S.P.G. or other channels . . . . . 2662.10.0 from Gen'l K.C.M. Fund.

Approximate TOTAL . £6442.10.0

| 7<br>Missions aided by S.P.G. in 1878. | 8<br>Missionaries. | 9<br>Annual Grant from S.P.G. | 10<br>Income from Local Contributions or Endowment. | 11<br>Is there 1. a Parsonage, 2. a Church, 3. both, or, 4. neither? | 12<br>Is there a Collection for Missions of S.P.G.? |
|---|---|---|---|---|---|
| St. John's, Umtata | *(Rev. A. Lomax)<br>*(Rev. E. L. Coakes) | – | ~~96.6.4~~ 40.0.0 | Iron Church Parsonage Huts. | Yes. |
| St. Mark's and Tsigoland | Ven. Archd: Waters<br>Rev. P. Masiza<br>Rev. I. Ntsiko | 789.10.0 | | 3 | Yes |
| All Saints' | Rev. J. W. Green | 335.0.0 | ~~97.13.6~~ | 3 | Yes |
| St. Augustine's | Rev. B. Key.<br>Rev. S. Adonis | 429.10.0 | | 3 | Yes |
| St. Alban's | Rev. H. Waters | 174.0.0 | | 3 | Yes |
| Clydesdale | Rev. J. Button.<br>*(Rev. C. D. Tonkin) | 215.0.0 | | 1. † School Chapel | Yes. |
| St. Andrew's | Rev. J. O. Oxland<br>*(Rev. Wm Ngcwensa) | 200.0.0 | | 1 † sch. chap. | Yes. |
| Ensikeni | Rev. F. A. Broadbent | 125.0.0 | | Huts | Yes. |
| Kokstad | (Rev. H. J. Mitchell) | 10.0.0 | | school chapel | Yes. |
| | | | | | |
| | | | | | |

* Not receiving Salary from S.P.G.

This leaf to be detached and sent, with the application, so as to reach the Society before March 1, 18

(But if the answer to any particular inquiry be the same as was given last year, it will suffice to refer for such particulars to that answer).

| 7<br>Missions aided by S.P.G. in 1878. | 8<br>Missionaries. | 9<br>Annual Grant from S.P.G. | 10<br>Income from Local Contributions or Endowment. | 11<br>Is there<br>1. a Parsonage.<br>2. a Church,<br>3. both, or,<br>4. neither? | 12<br>Is there a Collection for Heathen Missions of S.P.G.? |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

St Andrews Parsonage
No 4 Sept 78

The Treasurers
of the Society
for the Propagation
of the Gospel
19 Delahay Street
Westminster

2599

Sir

I beg to inform you that I have this day drawn the undermentioned Bills upon your Society viz

Bill for £50 for my own salary for quarter ending 30 Septr 78. (@ £200 per annum

Bill for £15 for salary of Agent of Ladies Association to 30 Septr 78 @ £60. this bill is to be placed to account of Ladies Association

Both bills were drawn in favour of Manager Natal Bank. Pmt Bmy

Yours faithfully

F. Riley Mcland

455

| 7<br>Missions aided by S.P.G. in 1878. | 8<br>Missionaries. | 9<br>Annual Grant from S.P.G. | 10<br>Income from Local Contributions or Endowment. | 11<br>Is there<br>1. a Parsonage.<br>2. a Church,<br>3. both, or,<br>4. neither? | 12<br>Is there a Collection for Heathen Missions of S.P.G.? |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

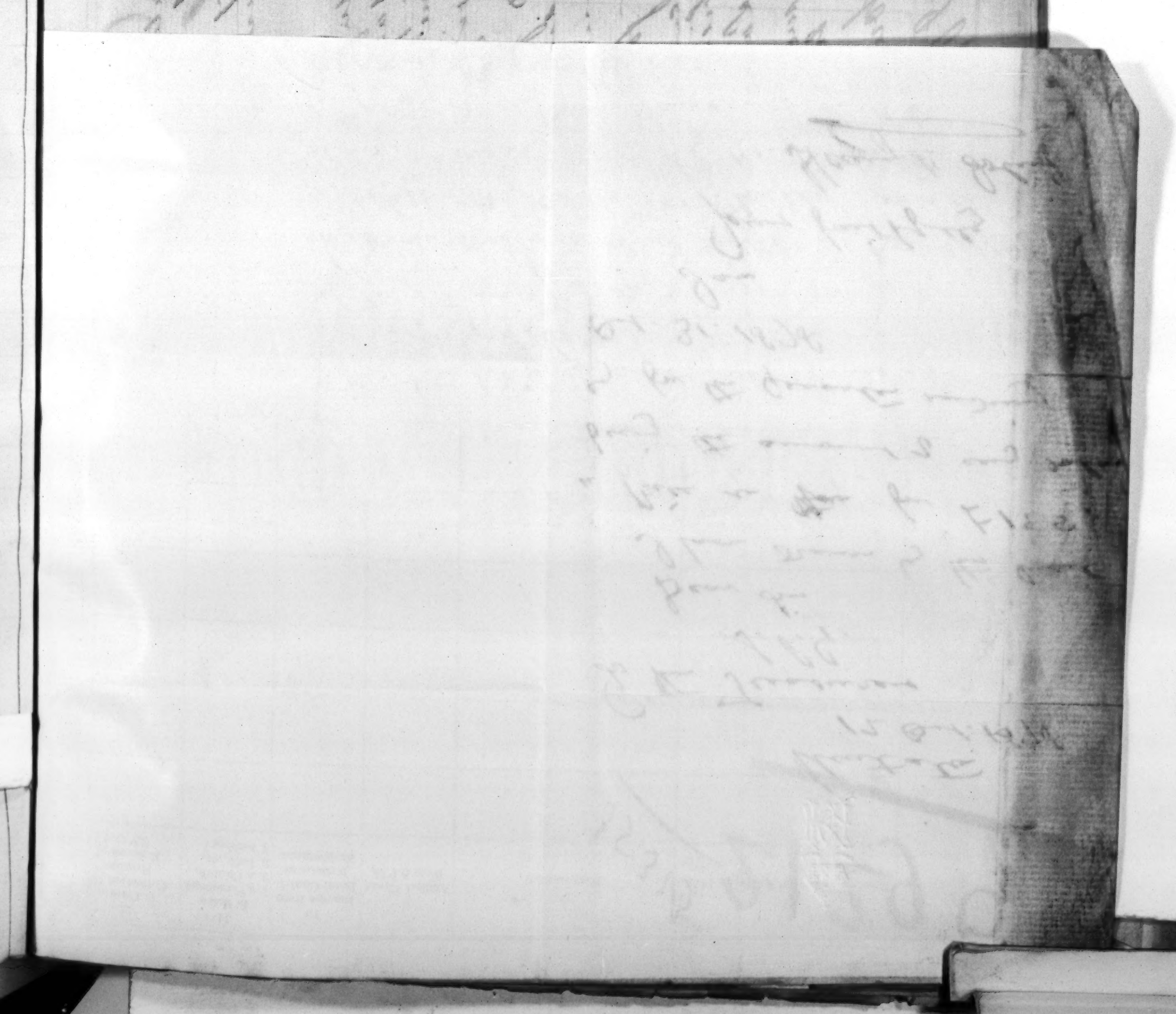
55363/2190 457

Charleston
12 Oct. 1878

To the Treasurer
S.C.G.

Dear Sir
I have drawn by this mail
a Bill on You for £125,
being the amount of my Sala.
ry for the Quarter ending
Oct. 31. 1878

I am
Your faithfully
Henry St. John



11/2 35360

23943

St. John's. Umtata.
30 October 1878.

Dear Sirs,

The Bishop desires me to say that the Bill of Exchange for £15.10.8 on account of Mr Broadbent's mission has been received and signed by himself, and forwarded to Mr Chater, who is now in charge of Ensikeni, to be employed in accordance with the instructions of the donation.

I am, dear Sirs,
Your obedient servant,
Ch. Coates,
Dioc. Sec.

To the Treasurers.
S.P.G.
London.

15/7

461

461

St. John's. Mwalala.
21 Nov.r 18/78.

Dear Sir,

I beg to forward the Rev. T. W. Green's Annual Return for 18/78 and Quarterly Reports for the last six months. The Archdeacon has, I believe, sent his direct to you. Our own awaits the signature of the Bishop, whom we expect to return this week from a visitation to the South of the Diocese.

The Finance Board is summoned for the 26th inst. I will let you know the result of their deliberations as soon as possible.

I am, Dear Sir,
Your obedient servant,
E. Hoakes.
Dioc. Sec.

To the Rev.d the Secretary.
S.P.G.
London

18
2

232

St. Johns. Lucaia.
2d Nov. 1878.

Rev. and dear Sir,

I beg to enclose Returns from this Mission Station for the year ending September 30. 1878.

I have to report that the Diocesan Finance Board met here on the 26th and 27th inst. I will send a report of the proceedings next week.

The Bishop returned from his Visitation on Friday last. He is unable to write to you by this post, but hopes to do so by the next.

I am, Dear Sir,
Your obedient Servant,
E. H. Coakes.
Dioc. Sec.

To the Reverend
the Secretary,
S. P. G.

S. Johns, Kaffraria 1878 Vol 1

Mr. X. 11

Umtata

December 3rd 1878.

1879

My dear Mr. Bullock,

A meeting of the Finance Board was held at this place on the 26+27th of November last.

A Balance of the S.P.G. Block Grant to be distributed was as follows, and first claimed the attention of the Board.

1877. Ekqaukeni Mission, Pondoland, not begun. 15 " 0.0

1878. Mr. Green, Incomes of Teachers not working, 25 " 10 . 0

Balance S.P.G. Block Grant. 206 " 0 " 0.

246 " 10 " 0

Of this amount the following sums have been employed:

Revd. B. Key, drawn annually over what was stated in last Year's account. 4 " 0.0

Revd. J. W. Green, travelling Expenses to All Saints 50 . 0 " 0

Mr. Chater, 3 months salary 25 " 0 " 0

79 " 0 " 0

Balance remaining for distribution 167 " 10 " 0

246 . 10.0

The Finance Board recommended the following appropriations:

Revd. F. A. Broadbent, salary to end of current year, 62 " 10 " 0

Mr. Chater, Salary 3 months & travelling Expenses 35 " 0 " 0

Native Teacher with Umanzi's Bulo. 20 " 0 " 0

Native Teachers, Substation St. Augustine's 15 " 0 " 0

" " ——— Clydesdale 20 . 0 " 0

" " ——— St. Albans 10 " 0 " 0

Carry Forward £ 162 . 10 . 0

You will see on the other page that

Bl forward £ 162 „ 10 - 0

Usingasinga, for taking charge of
all Saints' between the departure
of Mr. Gordon and arrival of Mr. Green. 5 „ 0 . 0.

167 . 10 . 0

The Finance Board expressed the deepest sympathy with the Revd. F. A. Broadbent, who has been working with so much earnestness and success at Enaikeni, and voted that to assist towards the heavy expenses of his illness and his necessary voyage to England, his pay be continued to the end of the year.

His Sister, Miss Broadbent, will receive a copy of the Minute to this effect, & we would request the Treasurers to pay her the sum of £ 62 „ 10 . 0 on behalf of her brother on application. You will see the Finance Board also recommend that £50 be paid him out of S. P. G Block Grant for 1879.

The balance (viz £ 167 „ 10 . 0 - 62 „ 10 . 0 =) £ 105 „ 0 „ 0, we shall draw for at once, having no doubt that the several items will be allowed by the Society.

We also send herewith a Schedule for the distribution of the Block Grant for 1879. You will see that the Finance Board has voted an alteration in the mode of distributing the Grant, that is, it has recommended the conversion of allowances into fixed incomes: The principle of allowances has been found to work badly: We hope the Society will not hesitate to allow this alteration in system, as the actual amount for the Diocese is not altered.

We would also point out that the

469

Archdeacon, though voted, has not drawn any allowances for St Marks. His travelling expenses are very heavy. It has been recommended that £50 a year be added to his income. It has been recommended that the Income of the Revd T. Button, who has never received any allowances, though he has to keep two horses, and has during the past year been brought almost to a standstill for lack of three horses losing one after the other, shall have his income increased by £25 per annum.

Mr. Green, coming as a new man to All Saints', it is recommended, begin with £200 a year, all allowances being dropped.

Mr. H. Waters, also a young man in Deacon's Orders, has been receiving £125 without allowances: as last year, the Finance Board recommends his salary to be increased to £150 in anticipation of his marriage. An expectation of an early marriage led to a similar vote last year; but the unsettlement of the country through war, has rendered it difficult for the lady to come from England.

You will see it is further voted that

The Revd E. L. Loakes, at a salary of 150 . 0 . 0

Revd. W. Ngawewa, ——— 90 . 0 . 0

be placed on the list of S.P.G Missionaries; and the amounts voted to several Stations for native teachers at outstations have been increased.

You will see on the other hand that £200 per annum voted for Revd J. O. Oxland, has been dropped. Mr. Oxland has accepted the post of Resident Magistrate

missionary, to work under him & without



471

for Pondoland; and, however much we may think that he may do as much and it may be more good as a Magistrate than as a Missionary, the Finance Board could not approve of the step; & considering that he has virtually secularized himself, does not see its way clear to recommend S.P.G. to allow anything to St. Andrew's Mission, either for a white or native teacher to be under him; it believes that any such arrangement would work badly. The war alarm in the country led to the virtual abandonment of mission work, (these) from about June last. The boys' boarding school has been given up. And it was thought best that Mr. Ockland should, as he thought he could, attend to the two duties, & take charge of the mission. Time will shew whether the Board will be justified in recommending any grant. His present ~~position~~ income is £600 p.a., with allowances, equal in all perhaps to £800. Mr. Ockland himself proposed to give up his S.P.G income at the end of the current year. Mrs Ockland will no doubt, ~~do~~ to her utmost, do a mission work there; & St. Andrew's will continue to have the interest of the Finance Board, & my own earnest consideration. It is not known what the Govt. wishes; if it wishes to take over the buildings for Govt. purposes, the finance Board considered it desirable to offer no obstruction, but to accept compensation for the past outlay, & watch for an opening to begin a mission in some other part of Pondoland.

In

473

Begin here

Mr. Osland's post and present position would render it difficult for any Missionary to work under him without neccesary collision arising between them -- We would earnestly press on the Society to make an addition to the Block Grant for the Diocese for 1880; & we would especially ask for the following reasons:-

You know that £200 p.a was voted for Fiji & I have endeavoured with the Archdeacon to give effect to this vote; but the man has not been forthcoming. We have not been able to do more than promise £200 a year for income, & it is impossible for any man not possessed of Private property to undertake a mission on such terms. I have just returned from a visit to Fiji. The work there is very satisfactory, being chiefly carried on by Native workmen, overlooked by the Archdeacon, Revd J. W. Green, & Revd. H. Waters; & the present arrangements for the work there are doubtless more efficient than at any previous period. But the war has left Fiji not damaged as regards its spiritual life, but on the contrary in a more vigorous state of thoughtfulness, & it requires just now most especial attention. It is thought that if we could have £200 a year addition to our Block Grant, for 1880, & a special Grant of £200 towards a mission house, we should be able to raise £200 amongst the people, & that with this offer we may induce some man to take up the work. It is a far advanced work as regards the natives, and would be one of more immediate

Fiji
note for these quotations. And therefore we

interest to an ~~immediate~~ earnest Missionary coming from England. Many speak English & sufficient for conversation & to act as Interpreters.

Another object for which we would ask an additional grant is for Kokstad. That place is as important as any in Kaffraria. Up to the present time the Church has been unfortunately represented there, & it is ~~probable~~ possible that great difficulties will now be found in working up the lost ground. When there in the winter, we had a meeting of the Church people, & they were very anxious to have a reliable man in Priests Orders amongst them. They agreed to raise £100 a year & to build a cottage; there is already a school-chapel there 30 ft by 20, of brick & thatched roof. Mr. Dison, who is the schoolmaster here, and who deserves great credit for keeping up a Church work at Kokstad under very many disadvantages, has applied for Holy Orders: but this will not do away with the necessity of having also a Priest. We ask the Society to grant £100 a year to meet the contributions of the people.

Another object is a new Mission work begun at Matatiela amongst the Sutos. You will remember my reporting a visit I paid to the Chiefs there at their request, forwarded to me through their Magistrate, Mr. Liefeldt. It was a very interesting meeting, and Chiefs & tribes shewed real earnestness & ~~holiness~~ heartiness by promising to

contribute to the utmost of their ability.
Having obtained the services of a gentleman named Lathrine to take Mr. Tonkin's place at Clydesdale, I have appointed Mr. Tonkin, who from his ~~long~~ past experiences at Clydesdale, his knowledge of Dutch & Kafir, is trained for such a post. The Natives have agreed to give £50 p.a. towards his salary, & have already erected three huts for him & the school, & are to erect three others. This is as encouraging a work as we could enter on, & we trust you will make this station a grant of £100 a year.

We limit our applications to these three, but we require funds in every direction & men. There is not a single place in the Diocese where the Chief Missionary is not distressed for want of funds. The war has raised the price of provisions & every thing else enormously. At this place we have have been obliged to give 50/- a sack for maize. In Natal we bought generally for 4/- and at times of scarcity, scarcely ever more than 16/- Now we can with great difficulty obtain them at 50/- But it is not personally only that the Missionaries are affected by this state of the market. The Natives are exclusively working to better things & are begging us to send them Teachers: and outstations are being formed in connection with all our chief stations. We are fully aware of the poorness of the material we are obliged to use for these outstations. And therefore we do require that at this Central place we should be able to entertain a system

of training ~~on a system of training~~ for the work of Missionaries. We have 17 Native boarders, - 4 of these are receiving Theological training five days in the week from myself, and attend the daily school, & others are anxious to come. I am working without interruption in the various duties of the Diocese, & when at home am engaged in revising the Prayerbook in Kaffraria. Of course this dialect is far less familiar to me than the Zulu, but I am beginning to comprehend its peculiarities; & in order to bring the revision fully before the Missionaries, we are issuing weekly by means of the Papyrograph, the Collect, Epistle & Gospel; & such Hymns as we may succeed in composing. This we hear, is very acceptable to the Missionaries, who return the papers with such remarks as seem to them; in this way we hope by the end of 1879 to have a thoroughly revised translation of the Prayer-book ready for

† The Press has come from Springvale, but remains unpacked, for want of a

† room. I had just erected at Highflats printing premises at a cost of about £600 or 650, which I left to the diocese of Maritzburg, having reason, expecting the Diocese would make me a donation for the purpose of putting up new buildings here. This, it seems to me, is the least it ought to have done. For I left that Diocese property to the value of little less than £6000 of which £3000 was

was my own private property. The
printing office is converted into a School
house. I assure you I am in very great
want at the present time, & should be
very glad if your Society will see its
way not only to make the above grants
but to assist me to reerect my printing
buildings here —

I am, Yours faithfully
Mary F. Johns

# ST. JOHN'S, KAFFRARIA. S.P.G. Block Grant

| | | 1878 | 1879 |
|---|---|---|---|
| St. Mark's & Umgoland | Ven^ble Archdeacon Waters | 250 0 0 | 300 0 0 |
| | Rev. P. Masiza | 90 0 0 | 90 0 0 |
| | Rev. S. Adonis | 90 0 0 | - - - |
| | Rev. I. Itsiko | 75 0 0 | 75 0 0 |
| | Native Teachers &c. | 374 10 0 | 374 10 0 |
| All Saints' | Rev. J. W. Green | 200 0 0 | 200 0 0 |
| | Native Teachers | 135 0 0 | 135 0 0 |
| St. Augustine's | Rev. B. Key | 225 0 0 | 275 0 0 |
| | Allowances | 47 10 0 | - - - |
| | Teachers | 63 0 0 | 80 0 0 |
| | Rev. S. Adonis | - - - | 90 0 0 |
| St. Alban's | Rev. H. Waters | 125 0 0 | 150 0 0 |
| | Teachers | 49 0 0 | 49 0 0 |
| Clydesdale | Rev. J. Button | 200 0 0 | 225 0 0 |
| | Teachers | 15 0 0 | 35 0 0 |
| St. Andrew's | Rev. I. O. Orland | 200 0 0 | - - - |
| Ensikeni | Rev. F. A. Broadbent | 125 0 0 | 50 0 0 |
| | Mr. Chater | - - - | 100 0 0 |
| Kokstad | D. Laverton | 10 0 0 | 10 0 0 |
| Bakoaland | Rev. Wm Ngcwensa | - - - | 90 0 0 |
| Umtata | Rev. E. L. Coakes | - - - | 150 0 0 |
| | Towards discount on Bills | - - - | 1 10 0 |
| | Unappropriated Balance | 206 10 0 | - - - |
| | | £ 2480 10 0 | 2480 0 0 |

The Bishop has promised to write an explanation of the Distribution for 1879.
E. L. Coakes.
Umtata.
5 Dec. 1878.

## Diocese of St. Johns, Kaffraria.

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. From. | To. | Amount of Payment. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| By clerical Error in Bill of Exchange drawn in March 1878 (£78.10.0 for £98..10..0) | | | | 20 | 0 | 0 |
| Balance of S.P.G. Block Grant for 1878 appropriated by Visit of Finance Board, Nov. 26.27. 1878, as under | | | | | | |
| | Mr Chater, Quarter's salary | 25.0.0 | | | | |
| | " Trav. Expenses | 10.0.0 | | | | |
| | Umanzi's Sutos | 20.0.0 | | | | |
| | Rev. B. Key's Teachers | 15.0.0 | | | | |
| | Rev. J. Button's " | 20.0.0 | | | | |
| | Rev. H. Waters's " | 10.0.0 | | | | |
| | Rev. J.W. Green's " | 5.0.0 | | 105 | 0 | 0 |
| | Bill No. 721. 5 Dec. 1878 £ | | | 125 | 0 | 0 |
| Balance of S.P.G. Block Grant for 1878 appropriated as above, — Order on Treasurers sent to Miss K.L. Broadbent December 5. 1878. | | | | 62 | 10 | 0 |

2423

79

St. John's. Umtata.
12 December 1878.

Rev. and dear Sir,

I beg to enclose Annual Returns from Clydesdale and St. Alban's.

I shall be able to send the Diocesan Returns next week, if the post brings the Returns from the remaining stations.

I am, dear Sir,
Your obedient servant,
E. K. Cakes.
Dioc. Sec.

To the Rev.d the Secretary,
S.P.G.

29/2. 3547 5

3473

St. John's, Mundala,
19 December 1878.

Rev.d and dear Sir,

I beg to advise you of a Bill of Exchange drawn this day upon you for £129..15..0 in favour of the Standard Bank, Pietermaritzburg: viz.

| | | |
|---|---|---|
| All Saints, | Rev. J.W. Green | 50. 0. 0 |
| | Teachers | 33. 15. 0 |
| St. Alban's, | Rev. A. Wates, | 31. 5. 0 |
| | Teachers | 12. 5. 0 |
| Kokstad - | Laverton | 2. 10. 0 |
| | | £ 129 .15 .0 |

being Salaries for the Current Quarter.

I enclose the Rev. B. Key's Annual Returns, which arrived last post.

I am, dear Sir,
Your obedient servant,
E.H. Coakes.
Dioc. Sec.

To the Rev.d the Secretary.
S.P.G.

491

[Attention is particularly requested to the instructions on page 4 as to filling up this form.]

**DIOCESE OF** St John South Africa

No. 3 Mark

Dec 20 18 78

DEAR SIRS,

I beg leave to inform you that I have drawn upon you under-mentioned Bills at 30 days' sight for £ 197-0-0 on account of the Society's Grant for the Diocese of St John for the Quarter ending Dec 31 18 78 which amount has been appropriated to the Missionaries named in the annexed statement.

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant,

A Watts
Archdeacon of St Mark

*To the Treasurers of*
*The Society for the Propagation*
*of the Gospel in Foreign Parts,*
19, *Delahay Street, Westminster, London, S.W.*

| No. of Bill. | DATE. | PAYEE. | AMOUNT. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| 963 | Dec 20 | Oriental Bank Corporation | 197 | 0 | 0 |

Diocese of [illegible]

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. From | To | Amount of Payment. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| H. Bates | Rev | St Mark | Oct 1 | Dec 31 | 62 | 10 | - |
| P. Mackay | Rev | do | " | " | 22 | 10 | |
| W. Daniel | | do | " | " | 5 | | |
| J. Ithali | | Ganaba | " | " | 3 | | |
| S. Jane | | Tolinjeni | " | " | 10 | | |
| S. Pandana | | Khoka | " | " | 3 | | |
| J. Ntsiko | Rev | Tunka Kabzi | " | " | 18 | 15 | - |
| W. Nompelo | Rev | St Mark | " | " | 2 | 5 | |
| Matt Daniel | | | | | 3 | | |
| W Z Batsi | | | | | 4 | 10 | - |
| | | St Mark | | | 13 | 10 | - |
| | | Sigcau | | | 62 | 10 | |
| | | | | £ | 197 | 0 | 0 |

I am, dear Sirs,

Your faithful and obedient Servant,

[illegible]

To the Treasurers of

The Society for the Propagation

of the Gospel in Foreign Parts,

19, Delamy Street, Westminster, London, S.W.

| No. of Bill | DATE. | PAYEE. | AMOUNT £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Dec 31 | Priests Moral Stipends | 197 | 0 | 0 |

Diocese of St John

| NAME OF MISSIONARY. | STATION. | Period of Service for which Payment is made. From | To | Amount of Payment. £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Mukenyi | Ibitupafi | Oct 1 | Dec 31 | 2 | 10 | - |
| L. Kwetha | Matalani | " | " | 2 | 10 | |
| J. Ziqu | Kotaun | " | " | | 15 | - |
| J. Dimpeni | Hlaleni | " | " | 3 | - | - |
| Jacob Kwatoka | Incala | | | | | |
| Nelani Jordan | Hebe Lebe | " | " | 2 | 10 | - |
| W. Pulwann | Dayana | " | " | 3 | | |
| J. Benekazi | Tsala | " | " | | 5 | - |
| J. Tatoba | Lopora | " | " | 1 | 10 | - |
| L. Ranga | Caba | " | " | 3 | | |
| J. Adam | | " | " | 2 | 10 | - |
| Joseph Dimpeni | Tsipana | " | " | 3 | 10 | - |
| P. Xala | Emdeni | " | " | 1 | - | - |
| W. Johnstone | Xolobe | " | " | | 15 | - |
| Eliza Brema | Ibityxo | " | " | | 15 | - |
| Lydia | Mabeleni | " | " | | 15 | |
| Anna Dimpeni | Hlaleni | " | " | 3 | - | |
| J. Kumbi | Hebe Lebe | " | " | 1 | | |
| Tokiti | Dayana | " | " | 1 | 10 | - |
| S. Dingiswa | Mpenyaduka | " | " | 1 | 10 | - |
| Ch. Ranuza | Xolobe | " | " | 1 | 10 | - |
| J. Tonjana | Ngqoza | " | " | 2 | 15 | |
| L. Bokabana | Balasi | " | " | | 15 | - |
| Tobani | Caba | " | " | 1 | 10 | - |
| S. Hlehla | Zula | " | " | 1 | 10 | |
| A. Schmidt | Tsipana | " | " | 2 | 5 | |
| J. J. Pohlmann | do | " | " | | 15 | - |
| J. Tomlins | do | " | " | | 15 | |
| Paulina | Gudhla | " | " | | 10 | - |
| Lena Jozo | Hebe Habana | " | " | 2 | 5 | - |
| Ina Kuzoba | Hlalaleni | " | " | | 15 | |
| J. Mabohlwa | Lobi Xolobe | " | " | 3 | | |
| | | | | 62 | 10 | |

PHILIP GAZENOVE
JOHN EDWARD KEMPE
HENRY BARNETT
} Treasurers.

# SOCIETY FOR THE PROPAGATION OF THE GOSPEL,

[illegible] SW.

[illegible] RESPONDENTS AND

[illegible] not to be mixed

[illegible] to be drawn at the

[illegible] grant is not dispensed
[illegible] state his station, and
[illegible] through a Local
[illegible] the above particulars
[illegible] ring the bill.

[illegible] the amount of bills drawn
[illegible] and the balance (if any)
[illegible] as vouchers for the

[illegible] Paris, desire to
[illegible] of Grants made
[illegible] or accompanied
[illegible] the
[illegible] of the purposes for

[illegible] with England by
[illegible] the quickest
[illegible] brings the Bills
[illegible] for want of it
[illegible] that it will

[illegible] Letter of Advice forms the only
[illegible] ; and the credit of
[illegible] Bills from neglect
[illegible] of Advice,
[illegible] Society's Office in

[illegible] } Treasurers.

Dec 20. 1848

3545

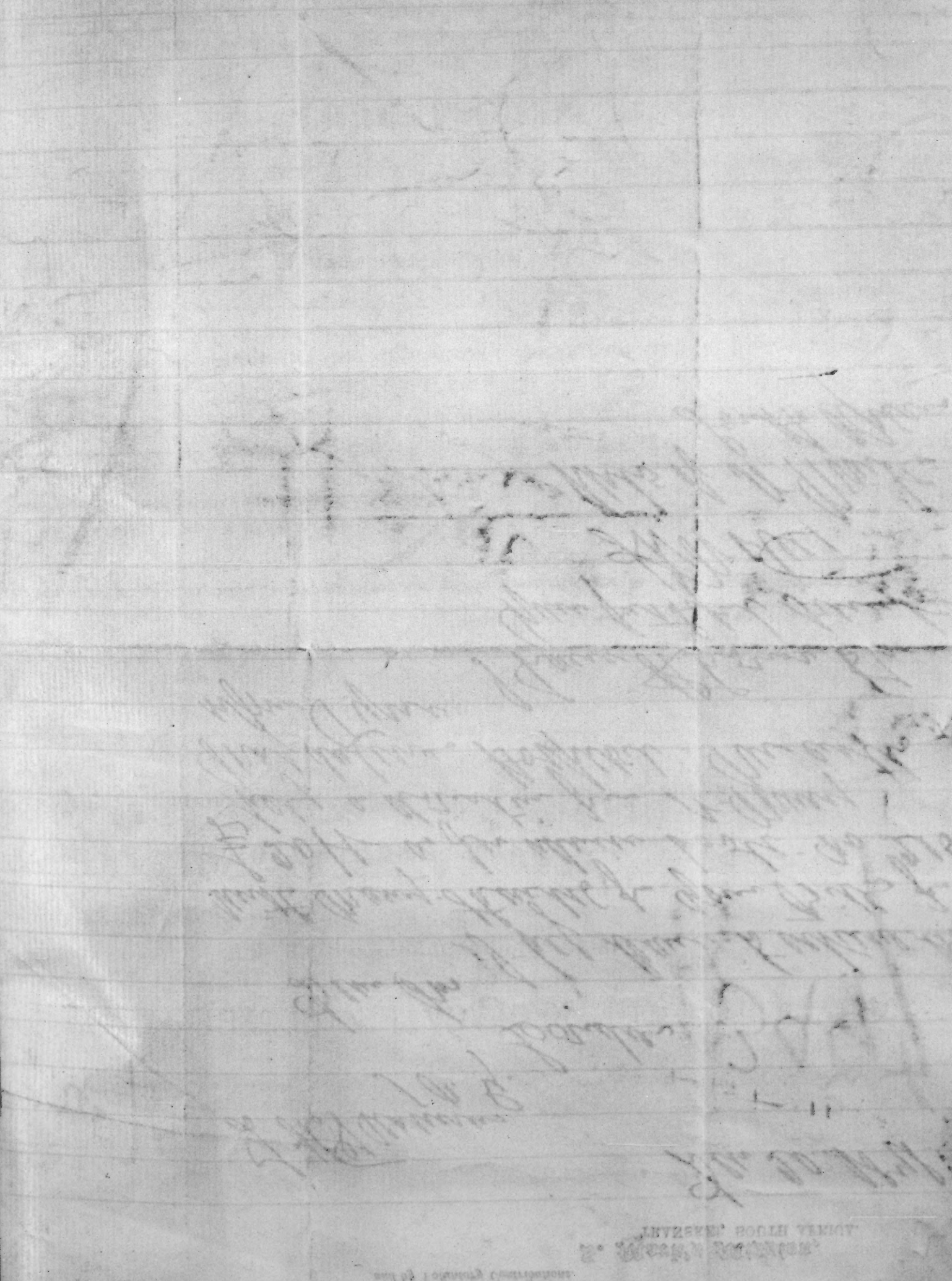
To H. V. Addams
Esq.
London

3497

Dear Sir

I beg leave to acknowledge with many thanks the receipt of your Bill for £20 0 0 as per advice book - No 215. Being a donation from St Mary Magdalene Hospital - Bermondsey

I have the honor to be
Your most obedt Servt
H. W. Ellis
Clerk of St Marks
South Lambeth



35563

St Andrews Mission.
Donsoland.
Kaffraria.
31 Dec. 1878.

1879

The Revd
The Secretary
S.P.G.
For Treasurers.

Revd & Dear Sir

I beg to inform You that I have this day drawn the under-mentioned bills upon your Society.

1. For £50 for three months salary of Missionary at St. Andrews. Donsoland. 31 Dec. 78
2. For £15 for three months salary of the Agent of the Ladies association at St. Andrews. Donsoland to 31 Dec. 78. - This bill should be placed to account of Ladies Association

Both bills are drawn in favour of Manager Natal Bank. P. Elw. Burg.

I am
Yours faithfully
J. Ayles
Donsoland

49

Copied
Kaffraria Rec'd
30/2 Vol I Page 94

4283

499

St. Johns. Umdata
Kaffraria South Africa.
31 December 1875

Rev.d and dear Sir,

I beg to enclose the Annual Returns for this Diocese. You will observe that I have not been able to obtain full information with regard to local subscriptions.

I also enclose the Rev.d J. W. Green's Report for the Quarter Ending 30 September.

You will probably see a report in one of the Papers of the Ordination of Mr. Cameron & myself on the 22nd. inst.

I am, dear Sir,
Your obedient servant,
J. W. Cloakes.
Dioc. Sec.

To the Rev.d the Secretary.
S.P.G.
London.